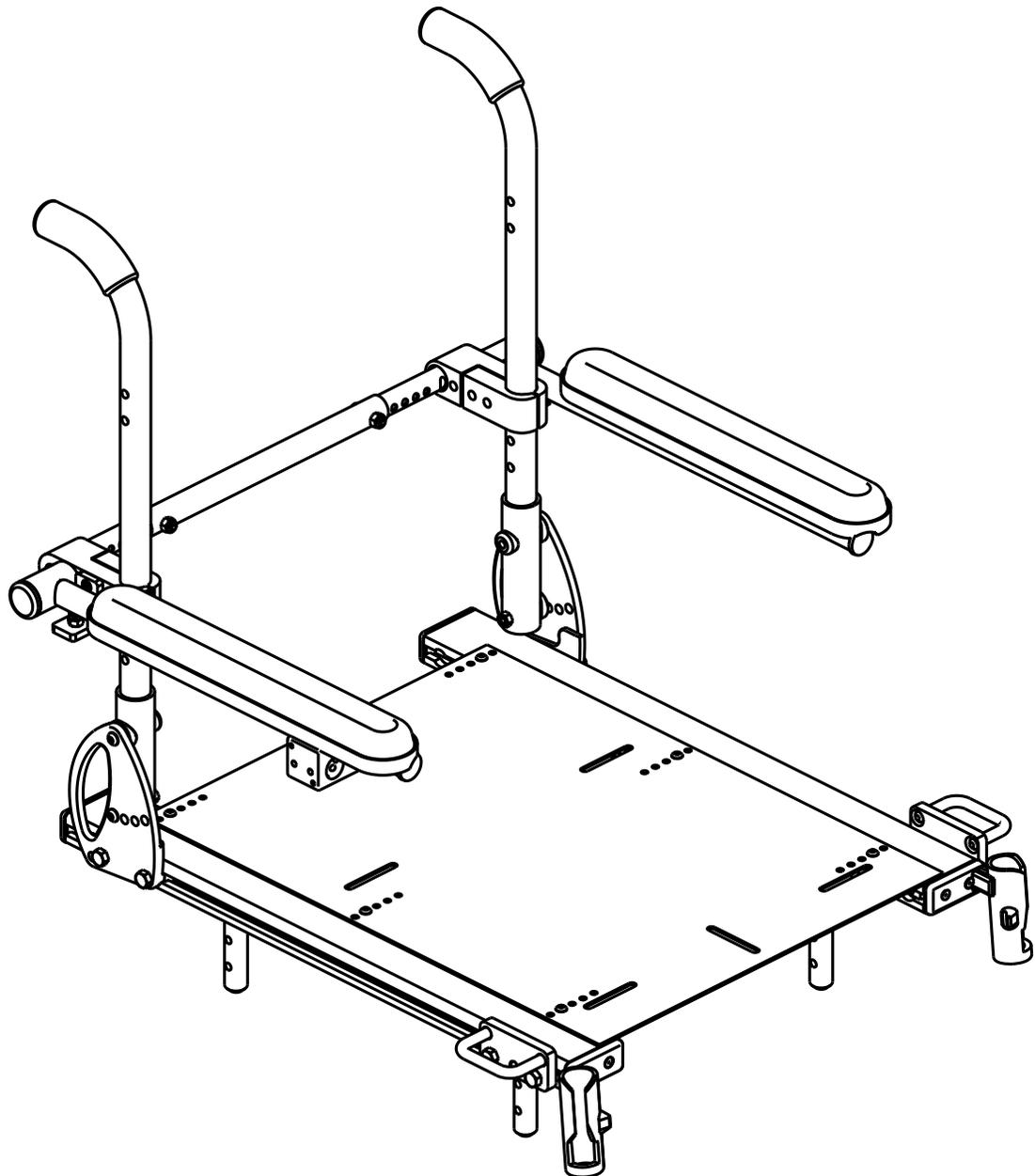




*Instructions de fonctionnement*

# Siège Synergy™



## Consignes de sécurité

---



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant Quantum Rehab ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce produit et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

**NOTE:** Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

**NOTE:** Ce produit est conforme aux directives et exigences des normes WEEE, RoHS et REACH.

**NOTE:** Ce produit conforme à la classification IPX4 (IEC 60529).

**NOTE:** Ce produit et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires après-vente.



---

<b>Pictogrammes d'information</b> .....	<b>4</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>5</b>
<b>Le Siège Synergy</b> .....	<b>6</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>7</b>
<b>Enlèvement/installation du siège</b> .....	<b>9</b>
<b>Fonctionnement a l'aide d'un commutateur</b> .....	<b>13</b>
<b>Options d'accoudoirs</b> .....	<b>18</b>
Accoudoirs Cantilever .....	19
Accoudoirs relevable .....	20
Accoudoirs rétractables à usage intense.....	22
Accoudoirs enfichables à montant unique réglage rapide de la hauteur .....	24
Accoudoirs relevables/réglables deux montants.....	27
<b>Position du contrôleur</b> .....	<b>28</b>
<b>Option de siège élévateur motorisé</b> .....	<b>30</b>
<b>Option d'inclinaison manuelle</b> .....	<b>31</b>
<b>Option de bascule manuel</b> .....	<b>32</b>
<b>Soins et entretien</b> .....	<b>32</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>33</b>

### Pictogrammes de sécurité

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le système de siège pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Autant que possible, évitez d'exposer à la pluie, la neige, la glace, le sel ou à de l'eau stagnante. Gardez le produit bien propre et au sec.



EMI-RFI—Ce produit a subi et réussi le test de niveau d'immunité d'interférence radio magnétique de 20 V/m.



Attachez correctement le câble du contrôleur afin d'éviter que celui-ci ne se coince dans les roues, dans le cadre du siège ou qu'il ne s'accroche lorsque vous passez le cadre d'une porte.



Limite de poids maximale.



Points de pincement/écrasement.



Indique que le produit a été testé et trouvé conforme à la norme ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19/ISO 7176-19 pour le transport d'un fauteuil motorisé dans un véhicule à moteur alors que celui-ci est occupé par une personne. Si ce label autocollant n'est pas présent sur le fauteuil et sur le système de siège, ceci indique que les produits n'ont pas été approuvés pour le transport de personne à bord d'un véhicule motorisé. Dans ce cas, l'occupant du fauteuil motorisé doit faire un transfert dans un des sièges du véhicule équipé d'une ceinture de sécurité approuvée par le fabricant du véhicule.



Identifie les points d'ancrage.



Only a Quantum Rehab Provider  
or an authorized technician can  
set or adjust the seat position!  
Refer to Owner's Manual.



Consultez votre détaillant Quantum Rehab avant d'effectuer des changements à la configuration du système de siège.

Quantum Rehab vous souhaite la bienvenue. Votre produit est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout **sécuritaire** et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait. Lorsque vous serez accoutumé avec le fonctionnement **sécuritaire** et l'entretien de votre produit, celui-ci vous fournira plusieurs années de service sans problèmes.

**Lisez et suivez** toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans ce manuel avant de tenter d'utiliser votre appareil pour la première fois. Vous devez de plus lire toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans les manuels d'instructions supplémentaires du contrôleur, des repose-pieds, et/ou systèmes qui accompagnent votre fauteuil motorisé avant de l'utiliser pour la première fois. Votre **sécurité** dépend de l'attention et du bon jugement que vous, vos proches et vos professionnels y porteront.

Ce manuel doit être consulté en complément du manuel que vous avez reçu avec votre fauteuil motorisé. Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, veuillez contacter votre détaillant Quantum Rehab. **Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures, des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.**

### **Convention a l'achat**

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisable les protecteurs et/ou gardes de sécurité, dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Quantum afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre appareil.

***NOTE: Si vous perdez ou égarez votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, c'est avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.***

## Le Siège Synergy

Le Siège Synergy est un système de siège conçu spécialement pour les fauteuils motorisés. Il est entièrement réglable de manière à répondre aux besoins de chaque individu. Il s'installe sur la base motorisée d'un Pride/Quantum de façon à offrir une manoeuvrabilité maximale.

Des attaches velcro sont fournies avec la trousse du propriétaire pour fixer le coussin au siège. Ces attaches ne sont pas conçues pour une utilisation sur des coussins équipés de surface anti-dérapante car ceux-ci s'endommageront.

La figure 1 fournit des informations sur les composantes de Siège Synergy. Utilisez cette illustration pour vous familiariser avec le fonctionnement et l'emplacement de chaque composante avant d'utiliser le Siège Synergy.

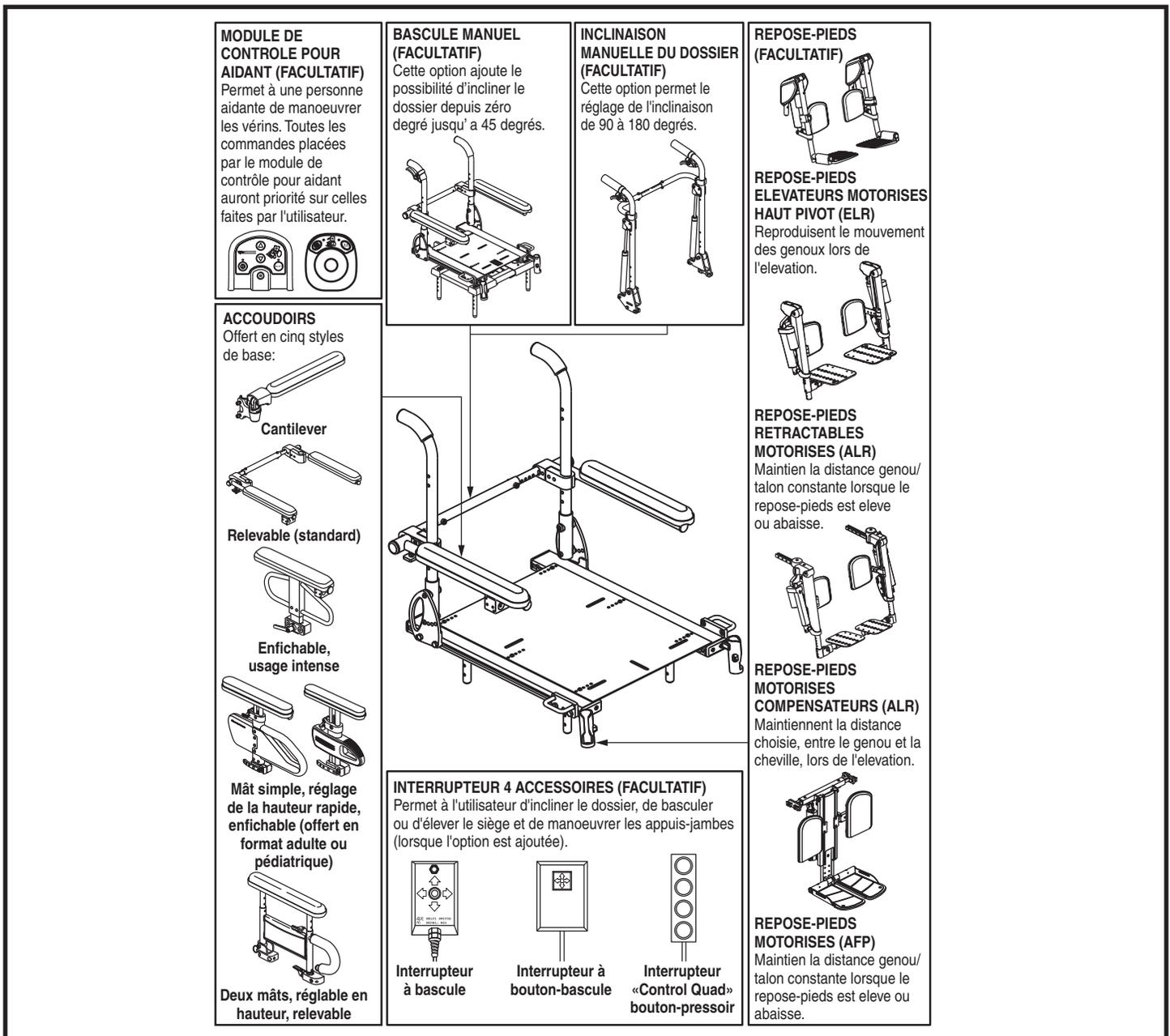


Figure 1. Le Siège Synergy et ses options

## Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre siège, lisez les consignes de sécurité. Ces consignes ont été conçues dans votre intérêt et vous aideront dans l'utilisation sécuritaire du système de siège.

- Coupez le contact avant de prendre place dans le siège.
- Ayez toujours quelqu'un pour vous aider à vous asseoir dans le siège.
- Suivez les instructions et respectez les consignes de sécurité présentées dans le manuel du fauteuil motorisé porteur.

**MISE EN GARDE!** La position du centre de gravité de votre système de siège a été réglé a l'usine en tenant compte des besoins de la majorité des utilisateurs. Votre détaillant Quantum Rehab a analysé votre système de siège et a apporté les ajustements requis afin de satisfaire vos besoins spécifique. N'apportez aucune modification à la configuration de votre système de siège sans avoir au préalable contacté Pride Mobility Products ou votre détaillant Quantum Rehab.



**MISE EN GARDE!** Veuillez communiquer immédiatement avec votre détaillant Quantum Rehab, lorsque les fixations de votre système de siège Synergy commencent à se desserrer.

**MISE EN GARDE!** Votre système de siège Synergy n'a pas été approuvé pour être utilisé comme siège dans un véhicule. Veuillez vous asseoir dans le siège, avec les ceintures, du fabricant du véhicule.

**MISE EN GARDE!** Lorsque les composantes de votre système de siège sont exposées à des températures extrêmes, celles-ci peuvent causer des irritations cutanées. Soyez vigilant lorsque votre produit est entreposé dans des conditions de températures très chaudes ou très froides.



**OBLIGATOIRE!** N'excédez pas le poids maximal indiqué dans le manuel ou 136 kg (300 lb), en respectant le plus petit des deux. Si équipé d'un siège Synergy HD, ne dépassez pas la capacité de poids du fauteuil motorisé ou 295 kg (650 lb), le moindre des deux.



**MISE EN GARDE!** Risque éventuel de point de pincement! Assurez-vous que tous câbles et les tubes de votre ventilateur médical sont acheminés correctement pour éviter des dommages aux composantes au cours du réglage du siège et du fonctionnement du fauteuil motorisé. Suivez les instructions de routage des câbles fournies par le fabricant du ventilateur médical.

**NOTE:** L'ajout d'un plateau d'évent facultatif à votre siège Synergy peut changer le poids, la taille et/ou le centre de gravité de votre fauteuil motorisé. Ne faites aucun changement à la configuration de votre fauteuil sans contacter votre détaillant Quantum Rehab.

## Véhicule de transport

Le siège Synergy n'est pas approuvé pour être utilisé comme siège dans un véhicule automobile à moins que la base motorisé soit équipée d'un système d'arrimage pour transit, approuvé par le fabricant et le que siège soit étiqueté pour montrer la conformité aux normes ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19/ISO 7176-19. Nous recommandons de l'utilisateur du fauteuil motorisé devrait faire un transfert dans un siège du véhicule et utiliser la ceinture du véhicule si possible et faisable. Le fauteuil motorisé devrait être placé et ancré dans le véhicule. En outre, toutes les parties amovibles du fauteuil motorisé telles que les accoudoirs, le siège, les repose-pieds, le contrôleur et les capots doivent être retirées ou solidement fixées avant le transport en véhicule.



**MISE EN GARDE!** Le système de siège Synergy n'est pas approuvé pour être utilisé comme siège dans un véhicule, sauf s'il a été testé et approuvé pour une utilisation occupée selon la norme ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19/ ISO 7176-19. Utilisez les ceintures de sécurité fournies par le fabricant du véhicule. Si votre fauteuil motorisé est équipé d'un système d'arrimage pour transit installé par le fabricant, s'il vous plaît réfèrez-vous aux informations de sécurité supplémentaires fournies avec votre fauteuil motorisé.

Les supports en acier montés à l'avant et à l'arrière du système de siège Synergy (**voir la figure 2**) peuvent fournir des points d'arrimage lorsque le démontage et le rangement du fauteuil motorisé ne sont pas possible. Ces supports ne doivent être utilisés qu'avec un fauteuil motorisé inoccupé qui est sécurisé par un système d'arrimage approuvé conformément aux instructions du fabricant. Pride/Quantum ne fait aucune représentation à l'aptitude du fauteuil à être utilisé avec des systèmes d'arrimage spécifiques et nous ne pouvons pas prévoir les différentes situations qui pourraient survenir lors de l'utilisation des systèmes de transport public. Pour obtenir des instructions détaillées sur l'utilisation de systèmes d'arrimage, reportez-vous au fabricant du système utilisé.

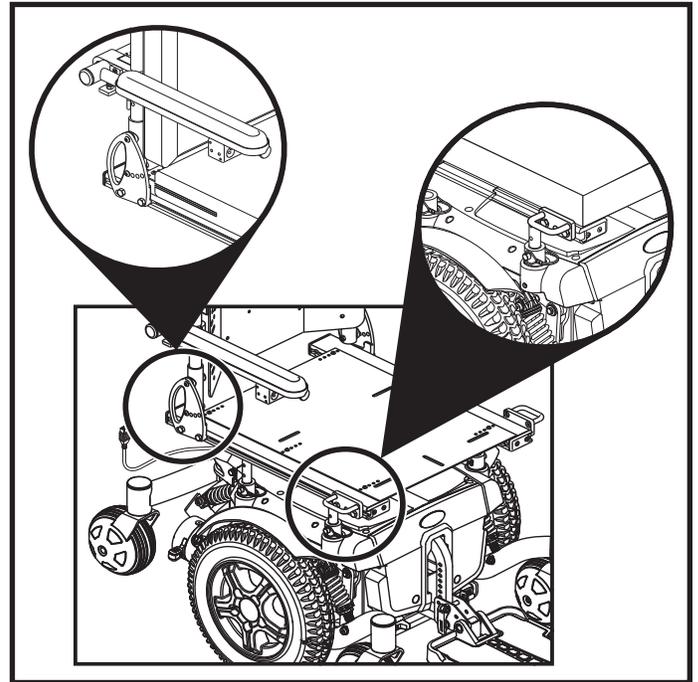


Figure 2. Support d'ancrage sur le siège Synergy inoccupé



**MISE EN GARDE!** Les supports d'arrimage de Synergy sont pour une utilisation inoccupée seulement. L'occupant du fauteuil doit se transférer au siège du véhicule et utiliser le système de ceintures de sécurité installé dans le véhicule pendant le transport dans un véhicule automobile.

- **Lors de l'arrimage du fauteuil motorisé pour un transport inoccupé, respectez les précautions suivantes:**
- Toujours s'assurer que les moteurs du fauteuil sont en mode embrayé (entraînement embrayé) et que le contrôleur du fauteuil motorisé est éteint.
- Le fauteuil motorisé doit être ancrés face à l'avant du véhicule.
- Attachez des courroies d'arrimage (avant et arrière) seulement aux points d'arrimage fournis. Serrez-bien les courroies pour retirer le jeu excessif.



**MISE EN GARDE!** N'attachez jamais le fauteuil par ses composantes réglables ou mobiles tel que les accoudoirs, les repose-pieds ou les roues.

- Positionnez les points d'ancrage arrière des courroies directement derrière le fauteuil motorisé. Les points d'ancrage avant sont disposés plus loin de chaque côté du fauteuil motorisé afin d'augmenter la stabilité latérale.



**MISE EN GARDE!** Vérifiez que le fauteuil motorisé est bien ancré au véhicule routier lors du transport. Un fauteuil motorisé mal ancré peut être dangereux pour l'utilisateur et les autres passagers dans l'éventualité d'un freinage d'urgence, d'une collision ou lors d'un virage serré car celui-ci pourrait se renverser ou déraiper.

## Enlèvement/installation du siège

Le siège Synergy peut être enlevé de la base motorisée pour faciliter le déplacement ou l'entreposage.



**MISE EN GARDE!** Il faut un minimum de deux personnes pour enlever ou installer le siège.

### Pour enlever le siège Synergy de la base motorisée:

1. Retirez la goupille de sécurité de tous les montants du siège. **Voir la figure 3.**
2. Soulever le siège Synergy. Une personne devrait soulever l'avant et une autre devrait soulever l'arrière du siège. Soulever le siège à la verticale pour le dégager de ses connecteurs.

### Pour installer le siège Synergy sur la base motorisée:

1. Soulevez le siège au dessus de la base. Une personne doit soulever le devant et une autre doit soulever l'arrière du siège.
2. Descendez le siège tout en insérant les quatre montants dans les quatre tourelles de montage sur les coins. **Voir la figure 3.**
3. Sans retirer les montants des tourelles, soulevez le devant ou l'arrière, insérez les goupilles de sécurité en réglant le niveau désiré.
4. Si vous désirez une inclinaison du siège, réglez le niveau arrière un peu plus bas que le niveau avant. Le siège peut être réglé avec une inclinaison maximale postérieure de 20°.

**NOTE:** Vous pourriez avoir besoin de desserrer les vis de fixation des connecteurs du montant du siège, sur certains fauteuils motorisés.

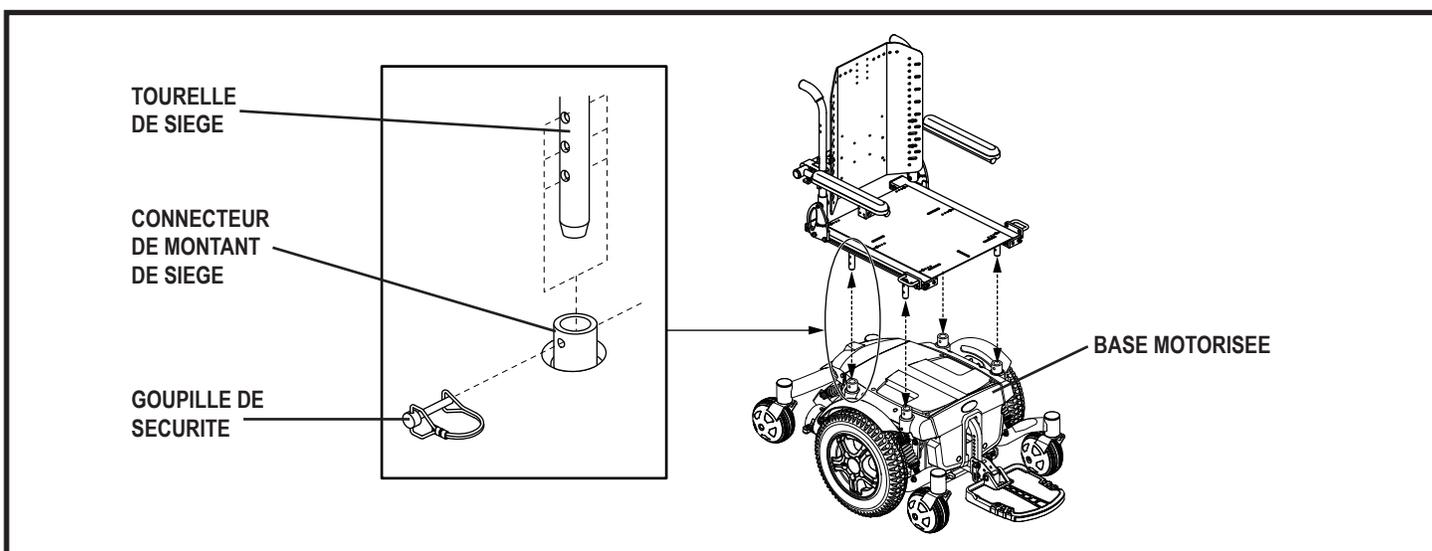


Figure 3. Enlèvement/installation du siège

### Pour enlever le siège Synergy de la base motorisée Q6 Edge:

1. Retirez les vis de toutes les pièces d'interface soudées au siège. **Voir la figure 4.**
2. Soulever le siège Synergy. Une personne devrait soulever l'avant et une autre devrait soulever l'arrière du siège. Soulever le siège à la verticale pour le dégager des interfaces soudées du siège.

### Pour installer le siège Synergy sur la base motorisée Q6 Edge:

1. Soulevez le siège au dessus de la base. Une personne doit soulever le devant et une autre doit soulever l'arrière du siège.
2. Abaisser le siège de sorte que les quatre supports de fixation du siège soient insérés dans les quatre interfaces soudées du siège. **Voir la figure 4.**
3. Sans enlever les supports de fixation du siège de l'interface soudée du siège, soulever l'avant ou l'arrière du siège Synergy et insérer les vis pour bloquer le siège à la hauteur désirée.
4. Si vous désirez une inclinaison du siège, réglez le niveau arrière un peu plus bas que le niveau avant. Le siège peut être réglé avec une inclinaison maximale postérieure de 20° (angle d'inclinaison).

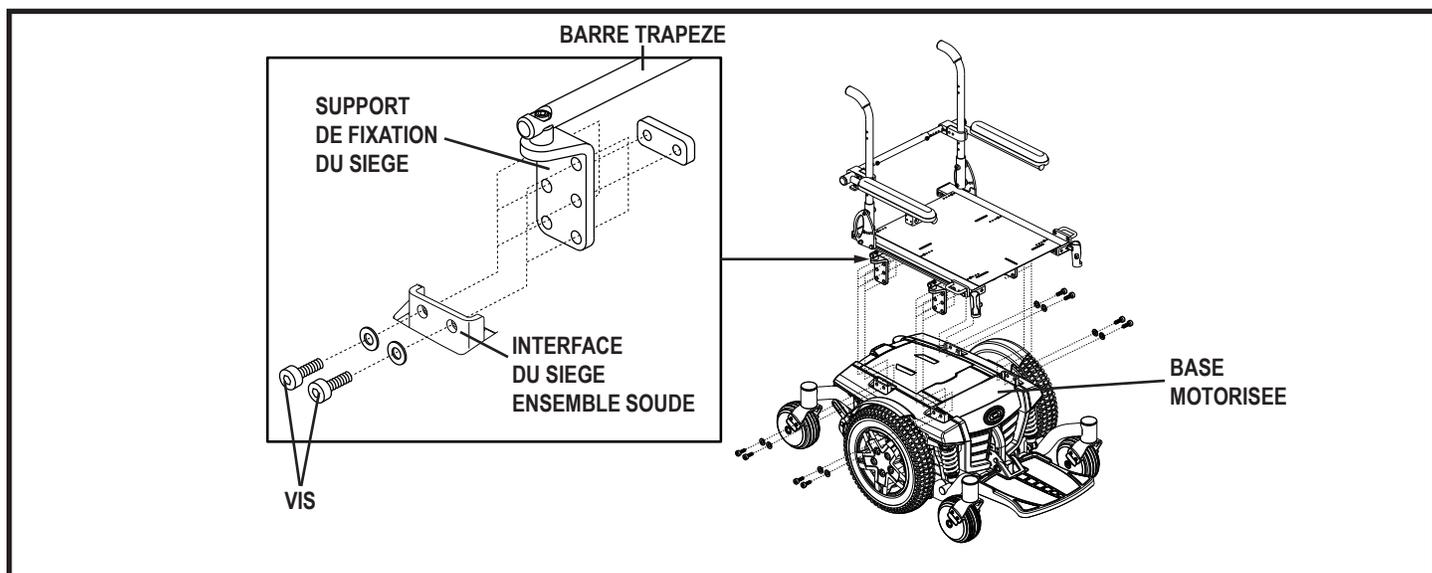


Figure 4. Enlèvement/installation du siège Q6 Edge

### Pour enlever le siège Synergy de la base motorisée Quantum/Jazzy 1450:

1. Retirer les vis des quatre supports de fixation du siège. **Voir la figure 5.**
2. Soulever le siège Synergy. Une personne devrait soulever l'avant et une autre devrait soulever l'arrière du siège. Soulever le siège vers le haut hors des supports de fixation du siège.

### Pour installer le siège Synergy sur la base motorisée Quantum/Jazzy 1450:

1. Soulever le siège au-dessus de la base. Une personne doit soulever le devant et une autre doit soulever l'arrière du siège.
2. Abaisser le siège de sorte que les rails reposent sur les quatre supports de fixation du siège. Installer les vis à travers chaque support de fixation du siège et dans les écrous en T installés dans la partie inférieure du rail du siège Synergy. **Voir la figure 5.**
3. La hauteur du siège peut être réglée en retirant les vis de réglage de la hauteur. **Voir la figure 5.** Avec les vis de réglage de la hauteur retirées, soulever l'avant ou l'arrière du siège Synergy et insérer les vis dans les rondelles de blocage pour fixer le siège à la hauteur désirée.
4. Si vous désirez une inclinaison du siège, réglez le niveau arrière un peu plus bas que le niveau avant. Le siège peut être réglé avec une inclinaison maximale postérieure de 12° (angle d'inclinaison).

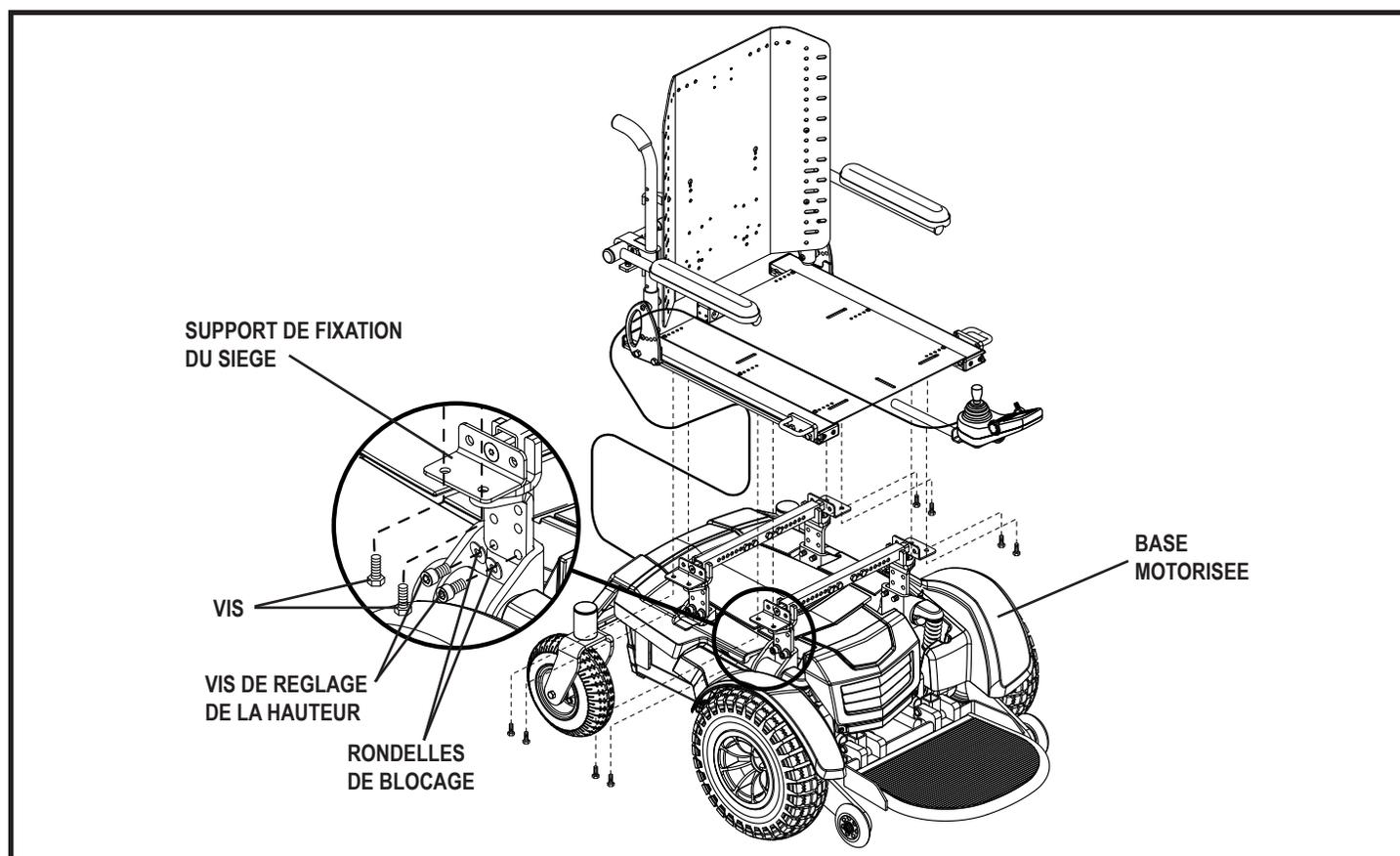


Figure 5. Enlèvement/installation du siège Quantum/Jazzy 1450

### Montants de dossier repliables

Les montants repliables permettent à l'utilisateur de rabattre le dossier vers l'avant pour faciliter le transport.

#### Pour rabattre le dossier vers l'avant:

1. Tournez les leviers (un sur chaque montant) vers l'arrière pour débloquer le dossier. **Voir la figure 6.**
2. Rabattez le dossier.

#### Pour replacez le dossier à la position redressée:

1. Redressez le dossier en position verticale.
2. Tournez les leviers (un sur chaque montant) vers l'avant pour bloquer le dossier en place. **Voir la figure 7.** Assurez-vous que l'autocollant rouge sur le levier n'est pas visible.



**MISE EN GARDE!** Si l'autocollant rouge est visible, le levier de blocage n'est pas correctement verrouillé. Assurez-vous de bien verrouiller les deux leviers de blocage avant de prendre place sur votre fauteuil motorisé.

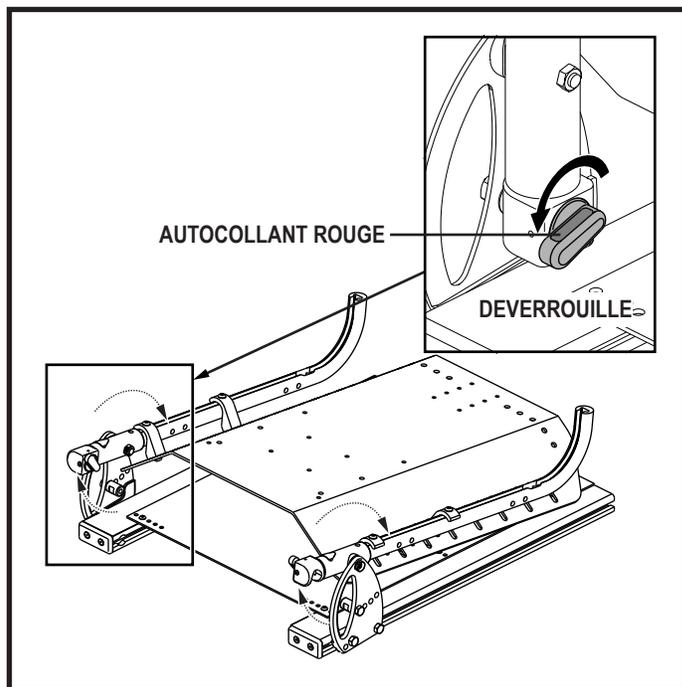


Figure 6. Montants de dossier repliables (Déverrouillé)

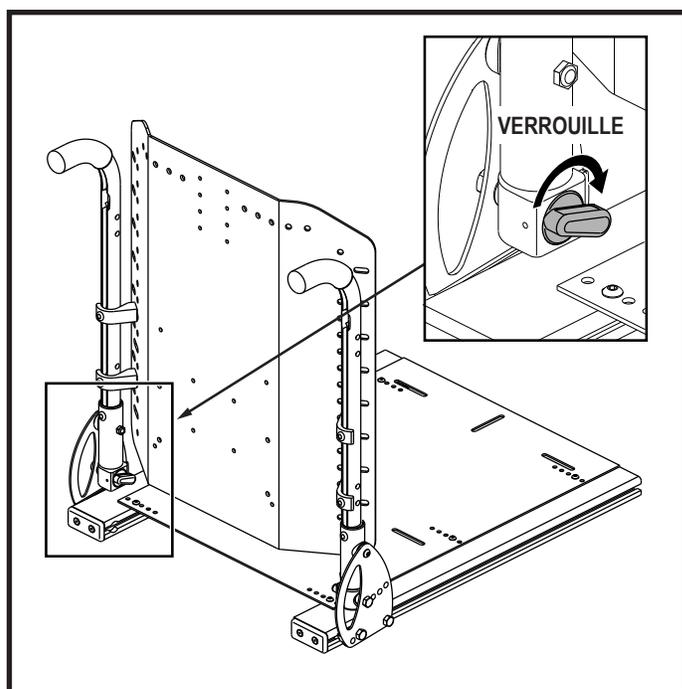


Figure 7. Montants de dossier repliables (Verrouillé)

**NOTE:** Ce manuel traitera de bascule, manette de contrôle, et du Mode de contrôle des opérations seulement. Si vous utilisez un autre appareil pour faire fonctionner votre système de siège Synergy, veuillez vous référer au manuel qui vous a été fourni avec votre appareil ou votre fauteuil motorisé.

## Fonctionnement à l'aide d'un commutateur

Votre siège Synergy peut être équipé d'un commutateur à bascule à 2 contacts ou de l'un des trois modèles à 4 contacts.

**NOTE:** Votre siège Synergy peut être équipé d'une ou plusieurs de ces fonctions.

### Commutateur à bascule 2-contacts

1. Pour élever, poussez sur le bouton vers l'arrière.
2. Pour revenir à la position basse, appuyez vers l'avant l'interrupteur à bascule.

### Commutateur à bascule 4-contacts

- Fonction d'élévation du siège (facultatif)
  1. Pour élever le siège, poussez le mât vers la gauche.
  2. Pour abaisser le siège, poussez le mât vers la gauche, relâchez, puis poussez vers la gauche à nouveau.
  
- Fonction d'appuis-jambes éleveurs combinés (facultatif)
  1. Pour élever les deux appuis-jambes, poussez le mât vers la droite.
  2. Pour abaisser les deux appuis-jambes, poussez le mât vers la droite, relâchez, puis poussez vers la droite à nouveau.
  
- Fonction d'appuis-jambes éleveurs indépendants (facultatif)
  1. Pour élever l'appui-jambe gauche, poussez le mât vers la gauche.
  2. Pour abaisser l'appui-jambe gauche, poussez le mât vers la gauche, relâchez, puis poussez vers la gauche à nouveau.
  3. Pour élever l'appui-jambe, poussez le mât vers la droite.
  4. Pour abaisser l'appui-jambe, poussez le mât vers la droite, relâchez, puis poussez vers la droite à nouveau.

**NOTE:** La fonction d'élévation du siège n'est pas possible, lorsque la fonction d'appuis-jambes éleveurs indépendants est choisie.

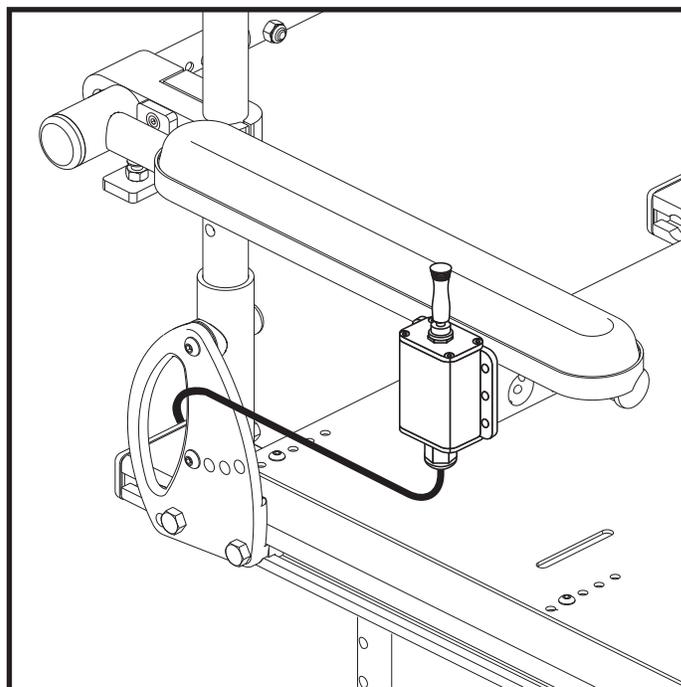


Figure 8. Fonctionnement commutateur à 2 contacts

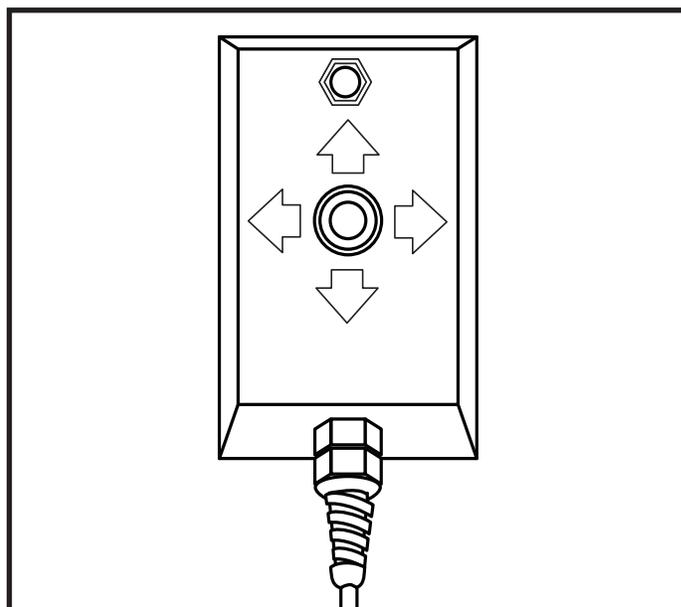


Figure 9. Fonctionnement commutateur à 4 contacts

### Commutateur 4-contacts à bouton

#### ■ Fonction d'élévation du siège (facultatif)

1. Pour élever le siège, appuyez à gauche du bouton.
2. Pour abaisser le siège, appuyez à gauche du bouton, relâchez, puis appuyez à gauche du bouton à nouveau.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes éleveurs combinés (facultatif)

1. Pour élever les deux appuis-jambes, en même temps, appuyez à droite du bouton.
2. Pour abaisser les deux appuis-jambes, appuyez à droite du bouton, relâchez, puis appuyez à droite du bouton à nouveau.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes éleveurs indépendants (facultatif)

1. Pour élever l'appui-jambe gauche, appuyez à gauche du bouton.
2. Pour abaisser l'appui-jambe gauche, appuyez à gauche du bouton, relâchez, puis appuyez à gauche du bouton à nouveau.
3. Pour élever l'appui-jambe droit, appuyez à droite du bouton.
4. Pour abaisser l'appui-jambe droit, appuyez à droite du bouton, relâchez, puis appuyez à droite du bouton à nouveau.

### Commutateur «Control Quad» bouton-presseur

#### ■ Fonction d'élévation du siège (facultatif)

1. Pour élever le siège, appuyez sur le troisième bouton.
2. Pour abaisser le siège, appuyez sur le troisième bouton à nouveau.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes éleveurs combinés (facultatif)

1. Pour élever les deux appuis-jambes, appuyez sur le quatrième bouton.
2. Pour abaisser les deux appuis-jambes, appuyez sur le quatrième bouton à nouveau.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes éleveurs indépendants (facultatif)

1. Pour élever l'appui-jambe gauche, appuyez sur le troisième bouton.
  2. Pour abaisser l'appui-jambe gauche, appuyez sur le troisième bouton à nouveau.
  3. Pour élever l'appui-jambe droit, appuyez sur le quatrième bouton.
- Pour abaisser l'appui-jambe droit, appuyez sur le quatrième bouton à nouveau.

**NOTE: La fonction d'élévation du siège n'est pas possible, lorsque la fonction d'appuis-jambes éleveurs indépendants est choisie.**

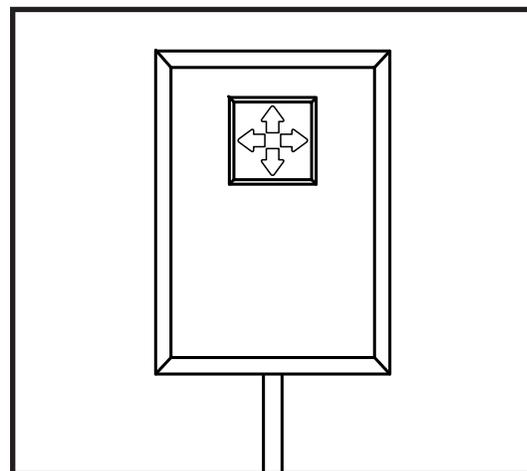


Figure 10. Commutateur 4 contacts à bouton

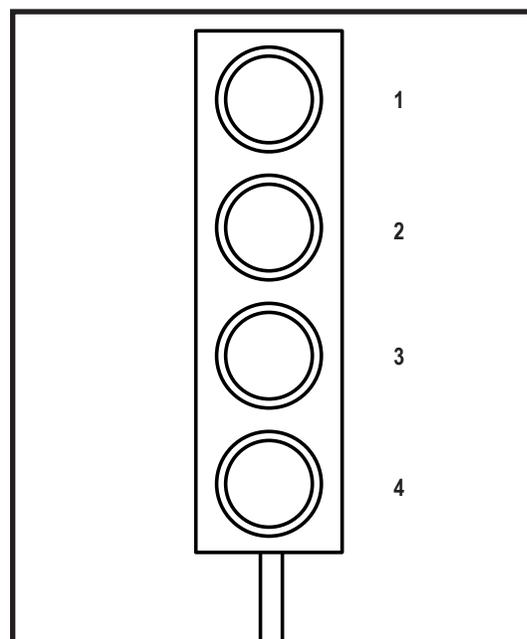


Figure 11. Commutateur «Control Quad» bouton-presseur

## Fonctionnement «Q-Logic»

1. Poussez sur le levier «On/Off-Mode Select» une fois pour allumer le fauteuil et le contrôleur.
2. Poussez sur le levier «On/Off-Mode Select» plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche les données du siège ou pesez sur le bouton de sélection II pour passer directement à la fonction «Actionneur».
3. Poussez la manette vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les différents actionneurs vers celui désiré. **Voir la figure 12.**
4. Lorsque l'actionneur est sélectionné, poussez la manette vers l'avant pour régler sa position dans une direction et tirez sur la manette pour la direction opposée.
5. Poussez le levier «On/Off-Mode Select» jusqu'à ce que vous retrouviez le niveau de programme de fonctionnement désiré.

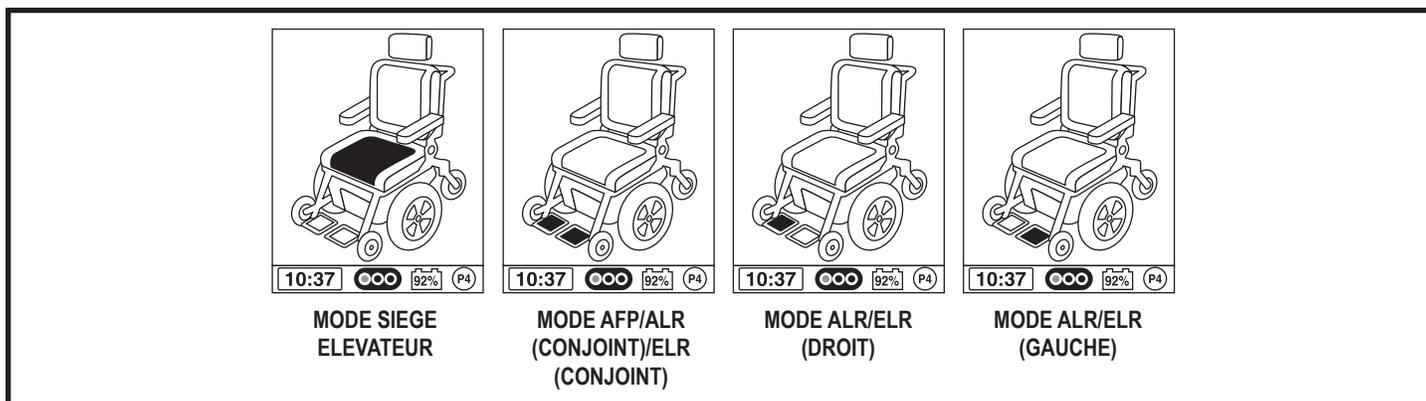


Figure 12. Mode actionneur (Q-Logic)

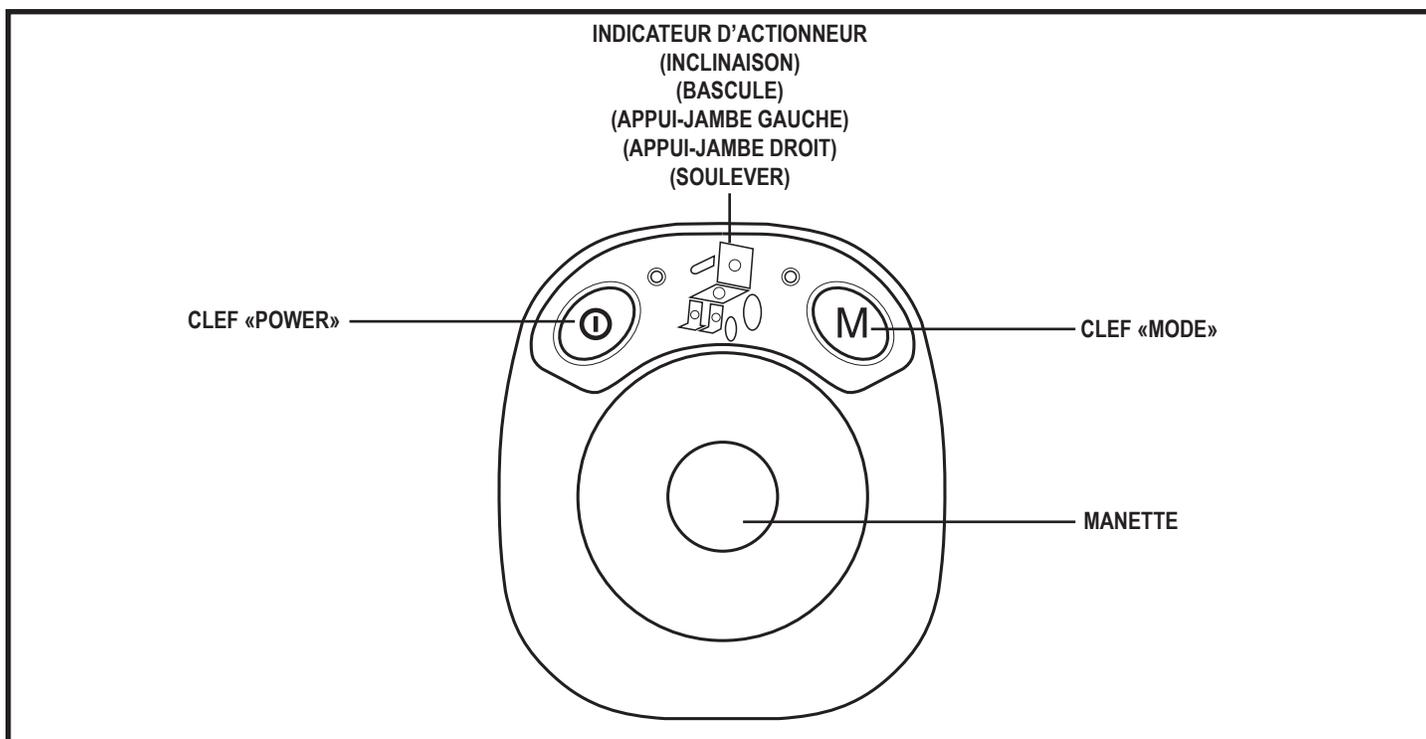


Figure 13. Module de contrôle pour aidant «Q-Logic»

**NOTE:** Votre siège Synergy peut être équipé d'une ou plusieurs de ces fonctions.

### Module pour aidant «Q-Logic»

Pour le fonctionnement des actionneurs, pesez sur la clé de mode jusqu'à ce que vous accédiez à votre profil de siège et poussez la manette vers la droite jusqu'à ce que le voyant de l'actionneur soit illuminé (**voir la figure 13**). Bougez la manette vers l'avant ou vers l'arrière pour opérer l'actionneur.

#### ■ Fonction d'élévation du siège (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Pesez sur la clé de mode jusqu'à ce que le profil siège soit activé et poussez la manette vers la droite jusqu'à ce que le voyant de l'actionneur du siège soit illuminé sur le module. Tirez sur la manette vers l'arrière pour élever le siège.
3. Pour redescendre le siège tandis que vous êtes dans le profil de siège indique à l'étape 2, poussez la manette vers l'avant pour redescendre.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes élévateurs (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Pesez sur la clé de mode jusqu'à ce que le profil siège soit activé et poussez la manette vers la droite jusqu'à ce que le voyant de l'actionneur de l'appuis-jambes soit illuminé sur le module. Tirez la manette vers l'arrière pour élever l'appuis-jambes.
3. Pour redescendre les appuis-jambes tandis que vous êtes dans le profil de siège indique à l'étape 2, poussez la manette vers l'avant pour redescendre l'appuis-jambes.

#### ■ Fonction d'appuis-jambes élévateurs combinés/indépendants (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Pesez sur la clé de mode jusqu'à ce que le profil siège soit activé et poussez la manette vers la droite jusqu'à ce que le(s) voyant(s) de(s) actionneur(s) de gauche, droit, ou combiné des repose-jambes soit(ent) illuminés. Tirez la manette vers l'arrière pour élever l'appuis-jambes.
3. Pour redescendre les appuis-jambes tandis que vous êtes dans le profil de siège indique à l'étape 2, Poussez la manette vers l'avant pour redescendre l'appuis-jambes.

### Fonctionnement Remote Plus

1. Pesez sur le bouton «On/Off» pour mettre le contact sur le contrôleur.
2. Pesez deux fois sur le bouton de mode pour choisir le fonctionnement des actionneurs.
3. Poussez la manette vers la droite pour choisir un actionneur. Les voyants indiqueront quel actionneur est sélectionné. **Voir la figure 14.**
4. Poussez la manette vers l'avant pour élever l'actionneur ou vers l'arrière pour abaisser l'actionneur.
5. Pesez sur le bouton de mode pour retourner en mode de fonctionnement de conduite.

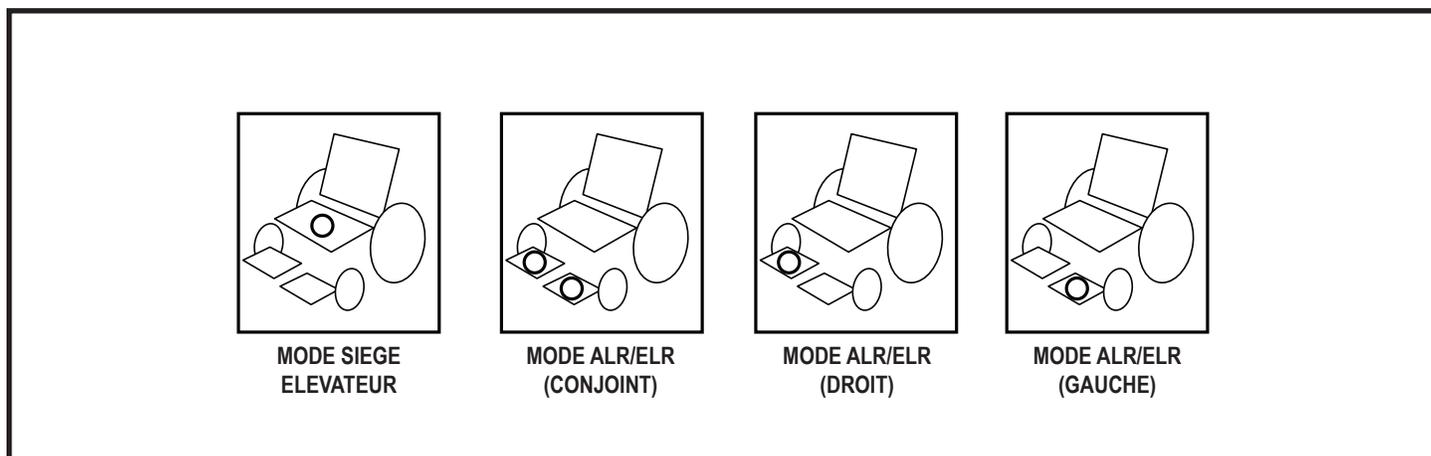


Figure 14. Modes actionneur

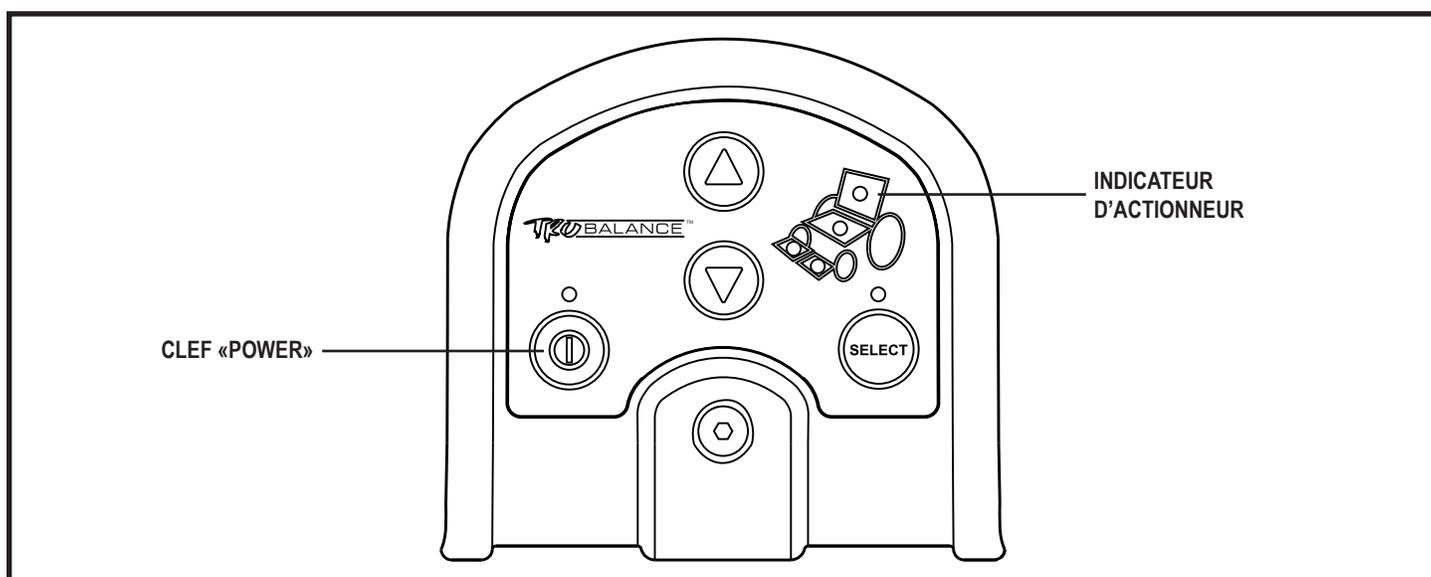


Figure 15. Fonctions de module de contrôle pour aidant

### Module pour aidant

Votre siège Synergy peut être équipé d'un modules pour aidant (**voir la figure 15**). Les actionneurs peuvent être opérés à partir du contrôleur, d'un commutateur, ou par un aidant à partir d'un module pour aidant. Toute commande donnée via le module pour aidant surpassera les commandes données par le commutateur de l'utilisateur. Pour régler l'un des actionneurs, appuyez sur "Select" pour les faire défiler jusqu'à ce que l'actionneur à régler soit allumé sur l'indicateur de l'actionneur (**voir la figure 14**), puis appuyez sur la flèche vers le haut pour augmenter la hauteur ou l'inclinaison ou le flèche vers le bas pour diminuer la hauteur ou l'inclinaison.

**NOTE: Votre siège Synergy peut être équipé d'une ou plusieurs de ces fonctions.**

- Fonction d'élévation du siège (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Appuyez sur “Select” jusqu’à ce que l’actionneur sur le siège soit allumé sur l’indicateur de l’actionneur sur le module. Utilisez les flèches haut et bas pour augmenter ou diminuer la hauteur du siège.
3. Pour abaisser le siège à sa position initiale, appuyez sur “Select” jusqu’à ce que l’actionneur sur le siège soit allumé sur l’indicateur de l’actionneur sur le module, puis appuyez sur la flèche vers le bas jusqu’à ce que le siège soit ramené à sa position.

- Fonction d'appuis-jambes éleveurs (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Appuyez sur “Select” jusqu’à ce que l’actionneur du repose-pied désiré s’allume sur l’indicateur de l’actionneur sur le module. Utilisez les flèches haut et bas pour augmenter ou dimineur le degré d’élévation.
3. Pour retourner le repose-pied à une position plus basse, appuyez sur “Select” jusqu’à ce que l’actionneur du repose-pied désiré s’allume sur l’indicateur de l’actionneur sur le module, puis appuyez sur la flèche vers la bas jusqu’à ce que le repose-pied soit en position plus basse.

- Fonction d'appuis-jambes éleveurs combinés/independants (facultatif)

1. Appuyez sur la clef «Power» de votre module.
2. Appuyez sur “Select” pour faire défiler les reposes-jambes de gauche, de droite et combinés jusqu’à ce que l’actionneur du repose-pied désiré soit allumé sur l’indicateur de l’actionneur sur le module. Utilisez les flèches haut et bas pour augmenter ou dimineur le degré d’élévation.
3. Pour retourner le repose-pied à une position plus basse, appuyez sur “Select” pour faire défiler les reposes-jambes de gauche, de droite et combinés jusqu’à ce que l’actionneur du repose-pied désiré soit allumé sur l’indicateur de l’actionneur sur le module, puis appuyez sur la flèche vers le bas jusqu’à ce que le repose-pied soit en position plus basse.

## Options d'accoudoirs

Les prochaines sections présentent les différents types d'accoudoirs et les réglages qu'ils proposent.

### **Vous pourrez avoir besoin de ces articles pour faire les réglage confort:**

- Ensemble de clés hexagonales standards
- Ensemble de clés ouvertes standards
- Tournevis étoile

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de soulever votre fauteuil par une composante enlevable incluant les accoudoirs, les repose-pieds, le coussin de siège, le dossier, capots ou le contrôleur. Utilisez seulement des parties solides, non-enlevables pour déplacer ou soulever votre fauteuil ou sa système de siège.



**MISE EN GARDE!** Ne placez pas tout votre poids sur les accoudoirs. N'utilisez pas les accoudoirs pour supporter tout votre poids pendant les transferts car le fauteuil motorisé pourrait se renverser et causer des blessures.

**MISE EN GARDE!** Le contrôleur de votre fauteuil motorisé ainsi que son support n'ont pas été conçus pour supporter due poids. Ne pas les utilisez comme appui lors des transferts sous peine de les endommager, de provoquer un chute ou des blessures.

## Accoudoirs Cantilever

Les accoudoirs Cantilever se fixent sur les montants de dossier et sont conçus pour être soulevés et retirés afin de faciliter les transferts à partir d'un siège de fauteuil motorisé. L'angle et la hauteur sont réglables sur les accoudoirs Cantilever.

### Pour changer l'inclinaison des accoudoirs:

1. Relevez l'accoudoir perpendiculairement au plancher.
2. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer l'angle de l'accoudoir. **Voir la figure 16.** L'angle est à 0° lorsque le bouton de réglage est face au point blanc. À partir de ce point (0°), l'angle peut être réduit à -30° ou augmenté vers 30° avec des intervalles de 5°. Le bouton de réglage ne tourne que dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Abaissez l'accoudoir dans sa position.
4. Répétez pour l'autre accoudoir au besoin.

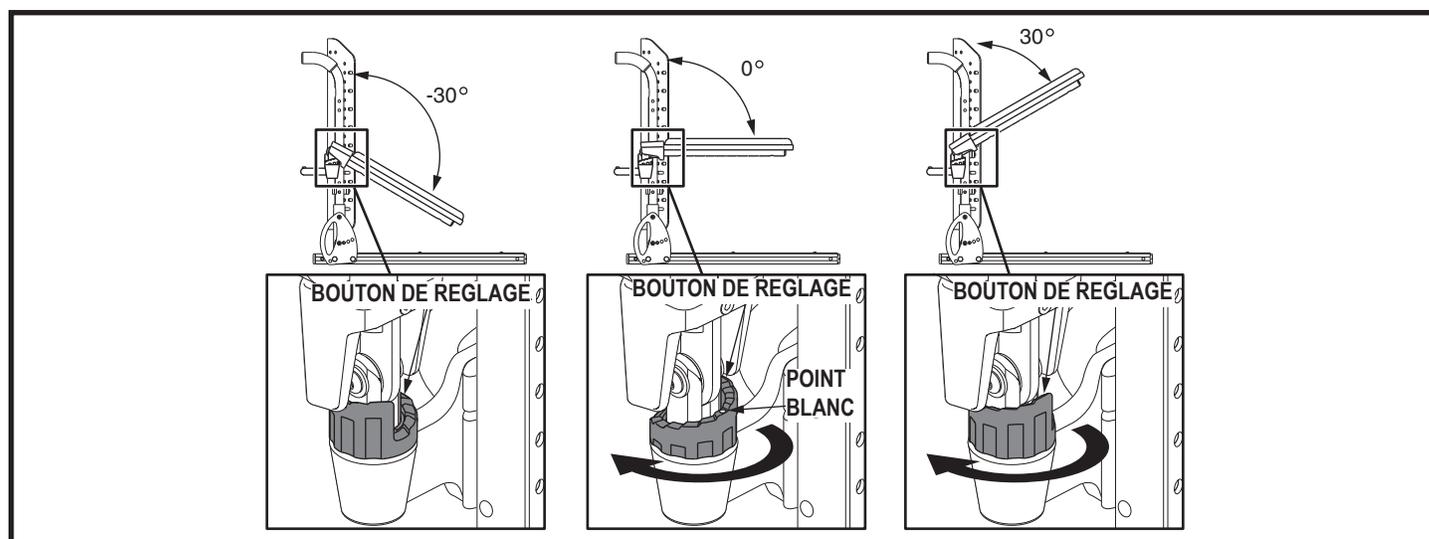


Figure 16. Réglage de l'angle des accoudoirs Cantilever

### Pour régler la hauteur des accoudoirs fixés la barre:

1. Desserrez les deux boulons sur chacun des supports d'accoudoirs. **Voir la figure 17.**
2. Glissez les deux accoudoirs simultanément vers le niveau désiré.
3. Resserrez les boulons sur les deux supports d'accoudoirs.

### Pour régler la hauteur d'accoudoirs non fixes sur la barre:

1. Desserrez les deux boulons sur le support d'accoudoir. **Voir la figure 18.**
2. Glissez l'accoudoir vers le niveau désiré.
3. Resserrez les deux boulons.
4. Répétez pour l'autre accoudoir au besoin.

**NOTE: Les pièces requises pour changer la fixation de non fixée à fixée à la barre sont incluses dans la trousse du propriétaire.**

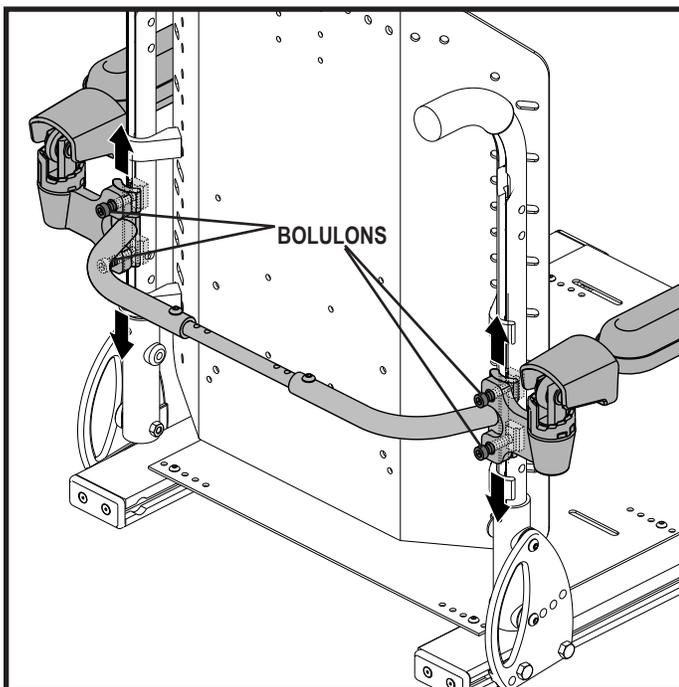


Figure 17. Réglage en hauteur des accoudoirs Cantilever fixée sur la barre

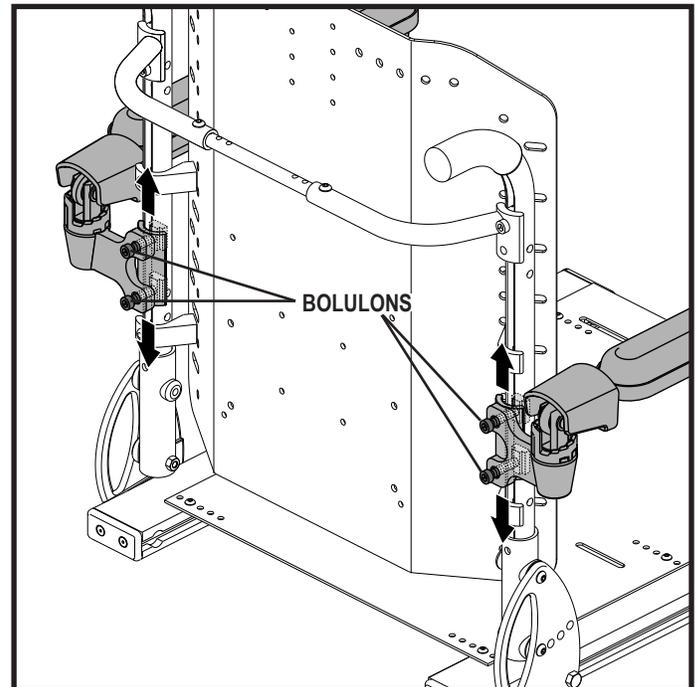


Figure 18. Réglage en hauteur des accoudoirs Cantilever non fixée sur la barre

### Accoudoirs relevables

Les accoudoirs relevables sont fixés au montant du dossier et sont conçus pour être relevés pour faciliter les transferts. Les deux accoudoirs peuvent être réglés en angle et en hauteur.

### Pour régler l'angle des accoudoirs:

1. Relevez l'accoudoir à la verticale.
2. Desserrez l'écrou de blocage situé sur le support de l'accoudoir. **Voir la figure 19.**

3. Serrez ou desserrez le boulon à tête bouton sur le support. Desserrez pour augmenter l'angle et serrez pour réduire l'angle de l'accoudoir. **Voir la figure 19.**
4. Lorsque la vis est réglée pour l'inclinaison appropriée, resserrez l'écrou de blocage. **Voir la figure 19.**
5. Rabattez l'accoudoir vers le bas.

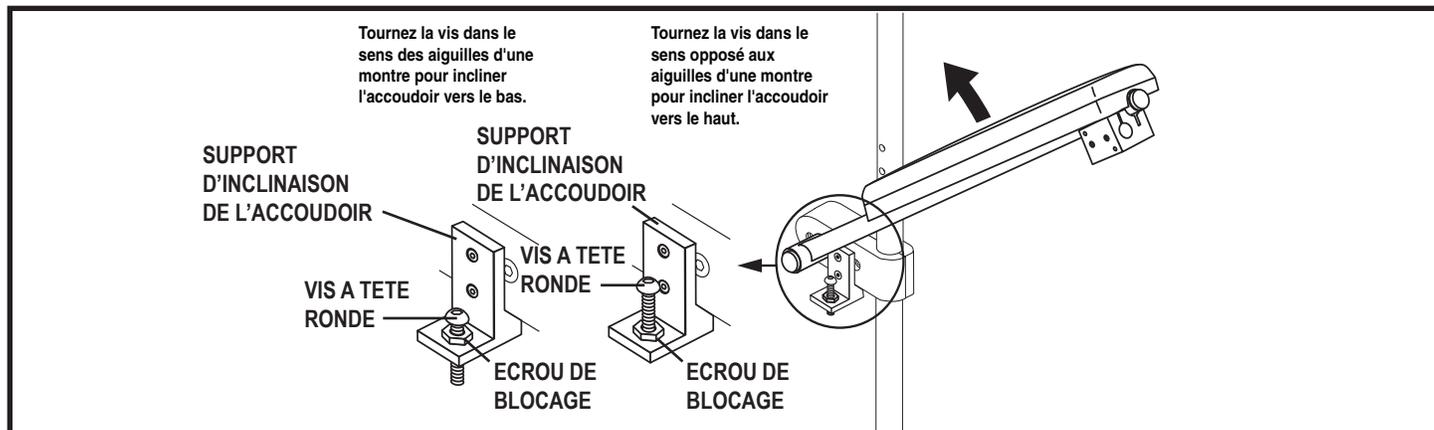


Figure 19. Réglage de l'inclinaison des accoudoirs relevables

#### Pour régler la hauteur des accoudoirs:

1. Relevez l'accoudoir à la verticale.
2. Desserrez l'écrou de blocage situé sur le support de l'accoudoir. **Voir la figure 19.**
3. Retirez l'écrou et le boulon à tête bouton du support. **Voir la figure 19.**
4. Retirez les deux (2) boulons à tête plate du support d'angle de l'accoudoir, puis retirez le support. **Voir la figure 20.**
5. Retirez les vis à couronne de la fixation d'accoudoir. **Voir la figure 20.**
6. Elevez ou abaissez l'accoudoir au niveau désiré.
7. Réinstallez la vis d'assemblage dans la fixation de l'accoudoir. **Voir la figure 20.**
8. Remplacez le support d'angle de l'accoudoir, puis réinstallez et resserrez les deux (2) vis à tête plate. **Voir la figure 20.**
9. Réinstallez la vis à tête ronde dans la fixation de l'accoudoir et serrez-le, puis resserrez l'écrou de blocage. **Voir la figure 19.**
10. Abaissez l'accoudoir en position.

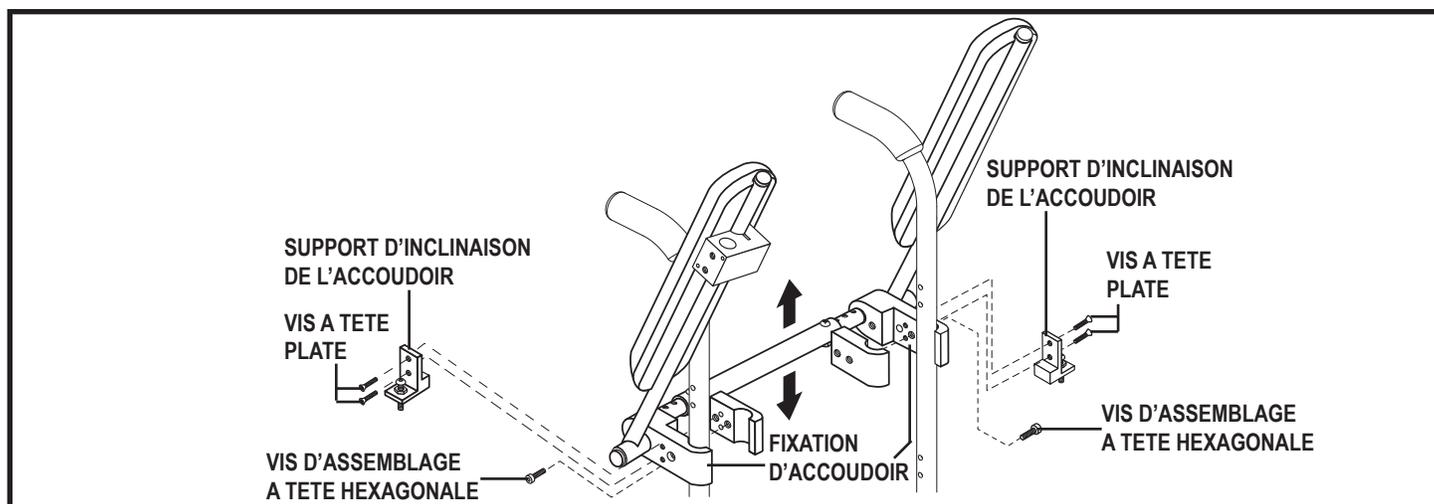


Figure 20. Réglage en hauteur des accoudoirs relevables

### Accoudoirs rétractables à usage intense

Les accoudoirs rétractables à usage intense sont fixés au siège à l'aide d'un mécanisme de fixation monté sur les montants latéraux du système de siège. Ces accoudoirs peuvent être retirés pour faciliter les transferts. La position des accoudoirs sur le fauteuil et la hauteur sont réglables.

#### Pour enlever l'accoudoir:

1. Tournez le levier de blocage de l'accoudoir vers l'arrière. **Voir la figure 21.**
2. Soulevez le module d'accoudoir.

#### Pour installer le module d'accoudoir:

1. Placez le module d'accoudoir dans le verrou de montage. **Voir la figure 21.**
2. Tournez le levier de verrou vers l'avant.

#### Pour régler la position de l'accoudoir:

1. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'arrière et soulevez le module d'accoudoir. **Voir la figure 21.**
2. Desserrez les vis à tête plate qui fixent le verrou de montage de l'accoudoir au montant latéral du siège. **Voir la figure 22.**
3. Glissez l'accoudoir vers l'avant ou vers l'arrière sur le montant.
4. Resserrez les vis à tête plate.
5. Installez le module d'accoudoir dans le verrou de montage. **Voir la figure 22.**
6. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

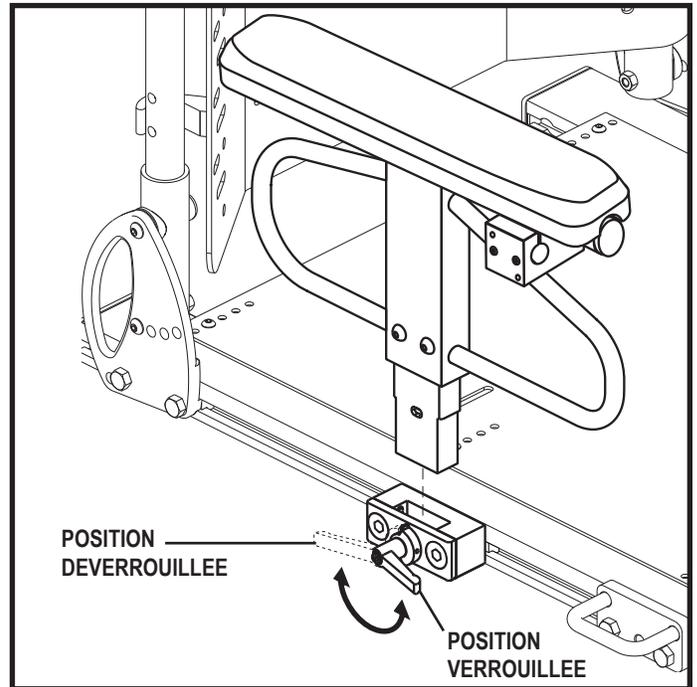


Figure 21. Enlèvement/installation accoudoir enfichable usage intense

### Pour régler la hauteur:

1. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'arrière et soulevez le module d'accoudoir.  
**Voir la figure 23.**
2. Retirez les deux (2) vis à tête ronde sur le côté de l'accoudoir.
3. Glissez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas dans la barre de détente.
4. Réinstallez les vis à tête ronde dans le côté de l'accoudoir.
5. Installez le module d'accoudoir dans le verrou de montage et tournez le levier de verrou vers l'avant.
6. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

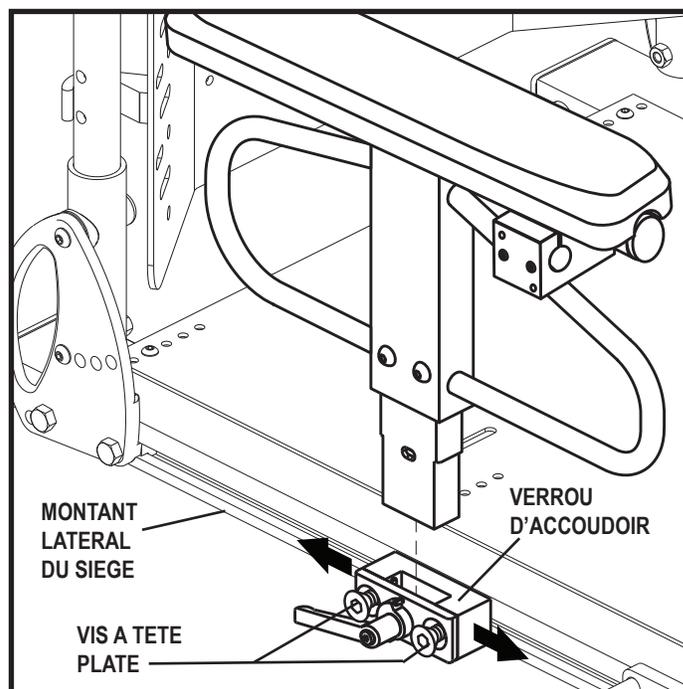


Figure 22. Réglage position accoudoir enfichable usage intense

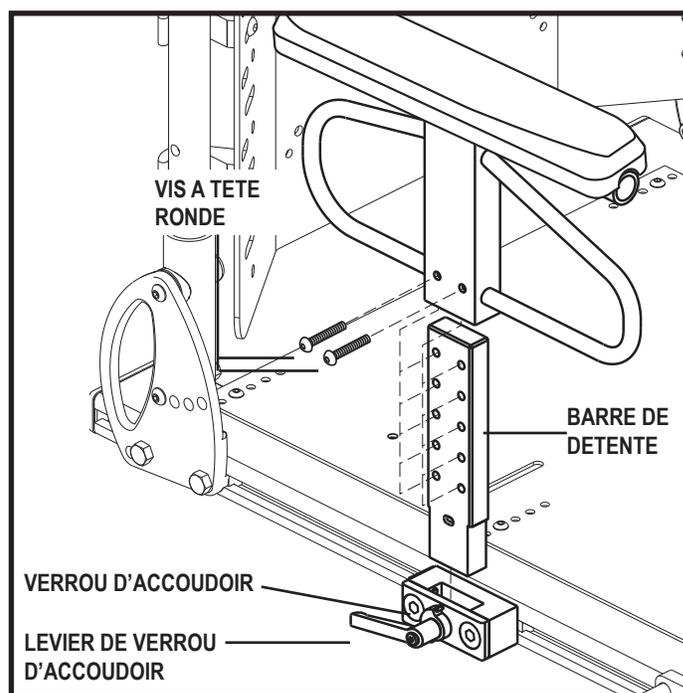


Figure 23. Réglage en hauteur accoudoir enfichable usage intense

## Accoudoirs enfichables à montant unique réglage rapide de la hauteur

Ceux-ci sont enlevables comme les «Enfichables Usage Intense» et sont offerts en formats pour adulte et pour enfant.

### Pour enlever l'accoudoir:

1. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'avant. **Voir la figure 24.**
2. Soulevez le module d'accoudoir.

### Pour installer le module d'accoudoir:

1. Placez le module d'accoudoir dans le verrou de montage. **Voir la figure 24.**
2. Tournez le levier de verrou vers l'arrière.

La hauteur des accoudoirs pour adulte peut être réglé sur le bas et sur le haut de l'accoudoir. La plage de réglage totale est de 15.24 cm (6 po) depuis 27.94-43.18 cm (11-17 po). La plage est mesurée à partir du siège jusqu'au dessus de l'accoudoir.

Le réglage de la partie du haut ne demande pas d'outil. Celui-ci offre 7.62 cm (3 po) de jeu à 0.95 cm (3/8 po) d'intervalle. Le jeu du bas est de 7.62 cm (3 po) avec des incréments de 2.54 cm (1 po).

### Pour régler la hauteur supérieure:

1. Si applicable, retirez la goupille de blocage. **Voir la figure 25.**
2. Tirez pour le soulever ou pesez sur le levier de détente pour le descendre vers le niveau désiré.
3. Si applicable, remettez la goupille en place.
4. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

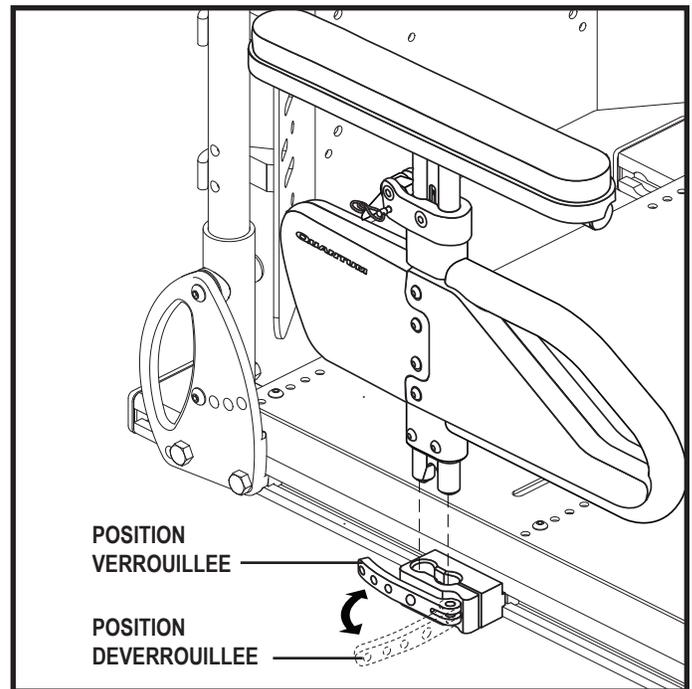


Figure 24. Enlèvement/installation accoudoir montant unique à réglage rapide de la hauteur

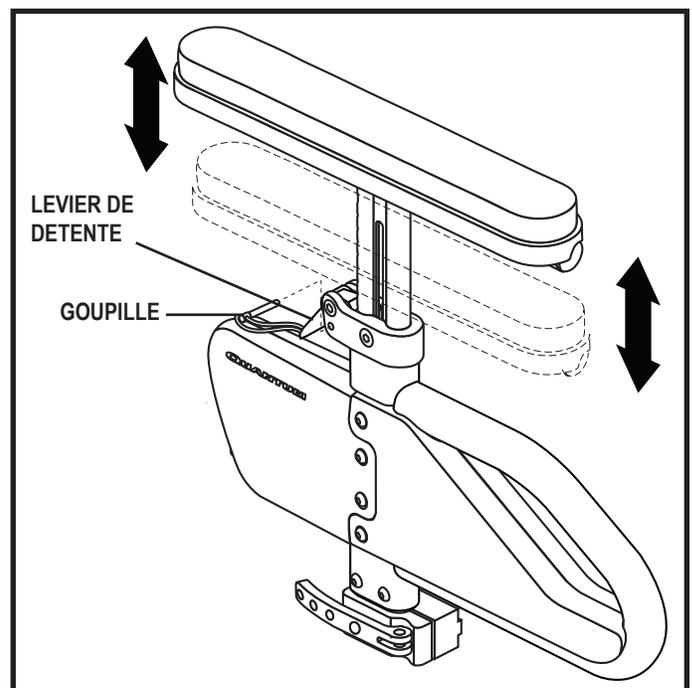


Figure 25. Réglage hauteur supérieure accoudoir montant unique à réglage rapide de la hauteur

**Pour régler la hauteur inférieure:**

1. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'avant et soulevez le module d'accoudoir.
2. Retirez les deux vis à tête bouton sur la barre de détente. **Voir la figure 26.**
3. Glissez l'accoudoir vers le niveau désiré.
4. Alignez les trous dans l'accoudoir et la barre de détente.
5. Réinstallez les vis à tête bouton dans l'accoudoir et la barre de détente.
6. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'arrière.
7. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

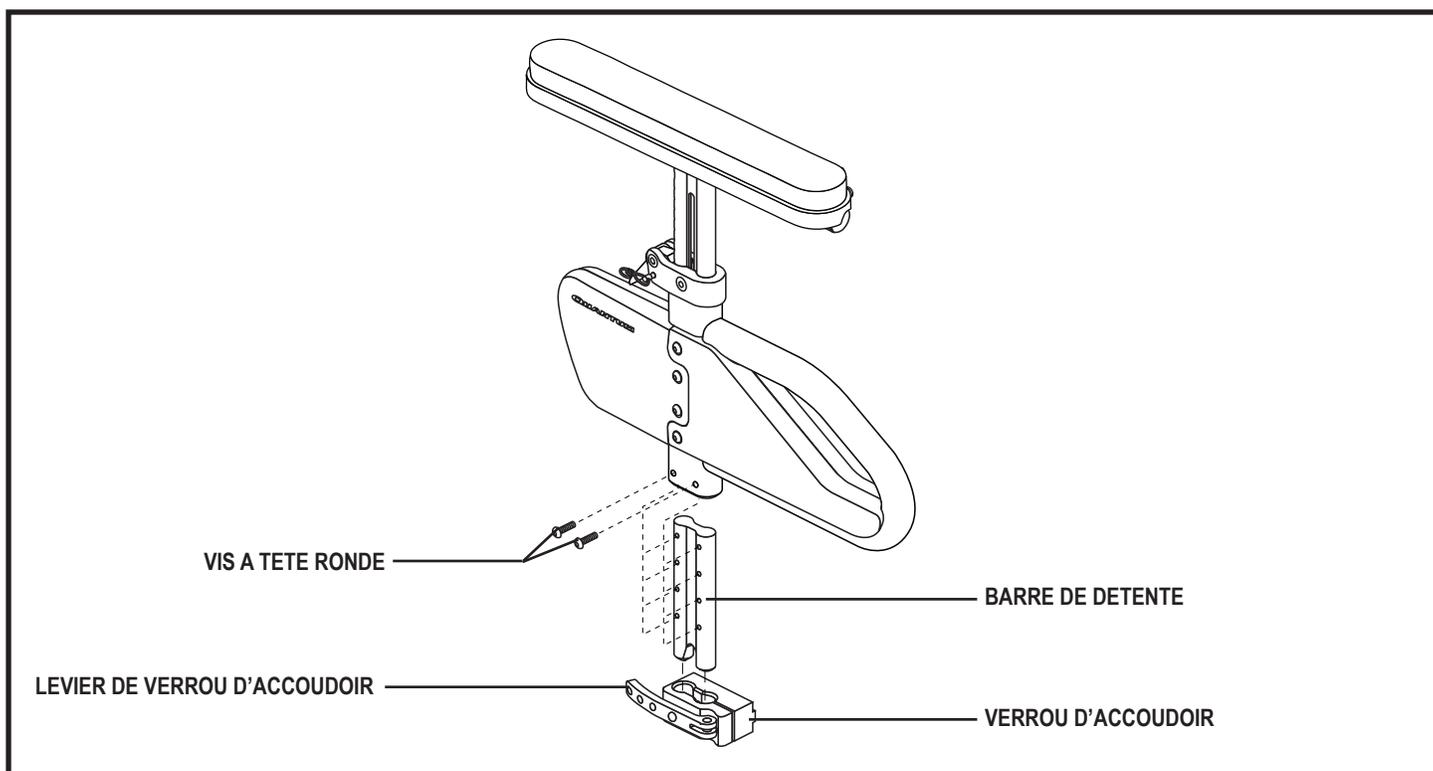


Figure 26. Réglage inférieur, accoudoir montant unique réglage rapide de la hauteur

Comme pour les accoudoirs format adulte, les accoudoirs pour enfant sont facilement enlevables et réglables. La plage totale des réglage est de 7.62 cm (3 po) avec des incréments de 0.95 cm (3/8 po). La distance est mesurée depuis le dessus du siège jusqu'au dessus de l'accoudoir. La plage se situe entre 19.69-27.31 cm (7.75 po à 10.75 po).

Le réglage de la partie du haut ne demande pas d'outil. Celui-ci offre des incréments de 2.54 cm (1 po) de jeu à 0.95 cm (3/8 po). Le jeu du bas est de 5.08 cm (2 po) avec incréments de 2.54 cm (1 po).

#### Pour régler la hauteur supérieure:

1. Si applicable, retirez la goupille de blocage.  
**Voir la figure 27.**
2. Tirez pour le soulever ou pesez sur le levier de détente pour le descendre vers le niveau désiré.
3. Si applicable, remettez la goupille en place.
4. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

#### Pour régler la hauteur inférieure:

1. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'avant et soulevez le module d'accoudoir.
2. Retirez les deux vis à tête bouton sur la barre de détente. **Voir la figure 28.**
3. Glissez l'accoudoir vers le niveau désiré.
4. Alignez les trous dans l'accoudoir.
5. Réinstallez les vis à tête bouton dans l'accoudoir et la barre de détente.
6. Tournez le levier de verrou de l'accoudoir vers l'arrière.
7. Répétez les étapes pour l'autre accoudoir si nécessaire.

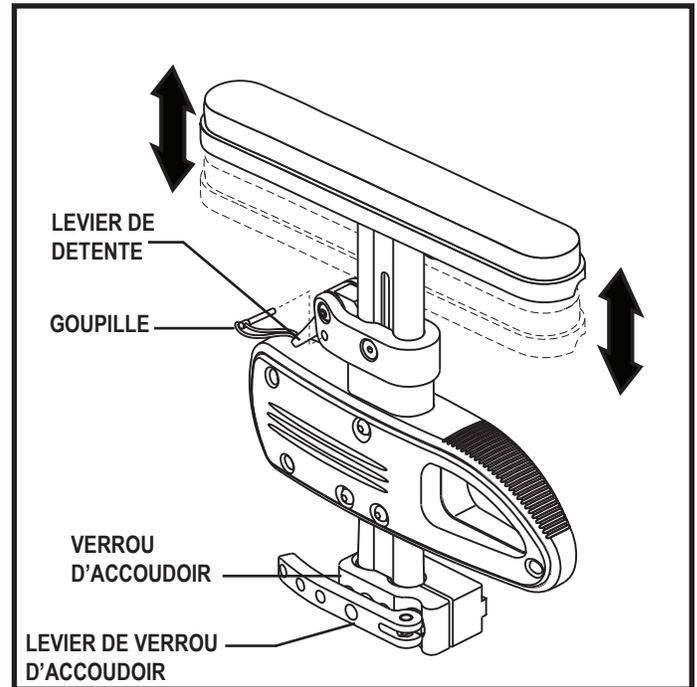


Figure 27. Réglage hauteur supérieure format enfant montant unique à réglage rapide de la hauteur

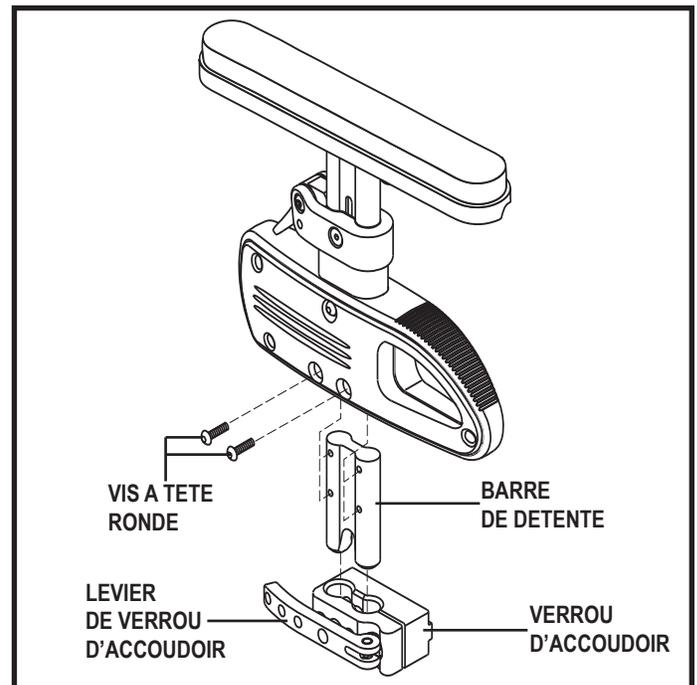


Figure 28. Réglage hauteur inférieure accoudoir format enfant montant unique à réglage rapide de la hauteur

### Accoudoirs relevables/réglables deux montants

Ces accoudoirs possèdent un jeu de réglage de la hauteur de 10.16 cm (4 po) à 2.54 cm (1 po) d'intervalle. Le jeu de réglage est situé entre le niveau 25.4–35.56 cm (10–14 po). Le jeu est mesuré entre le rail du siège et le dessus du coussin de l'accoudoir. Vous pouvez relever ou enlever l'accoudoir pour faciliter les transferts. **Voir la figure 29.**

#### Pour enlever un module d'accoudoir:

1. Pesez sur le levier à ressort vers le bas et soulevez le devant de l'accoudoir. **Voir la figure 29.**
2. Retirez la goupille du montant de dossier. **Voir la figure 29.**
3. Tirez sur la partie arrière de l'accoudoir pour détacher le module d'accoudoir du siège.

#### Pour installer un module d'accoudoir:

1. Placez l'extrémité arrière du module d'accoudoir dans la fixation puis installez la goupille. **Voir la figure 29.**
2. Abaissez l'accoudoir en position horizontale.
3. Pesez sur le devant de l'accoudoir pour l'enfoncer dans son réceptacle avant, tournez le levier à ressort en position horizontale pour le bloquer en place.

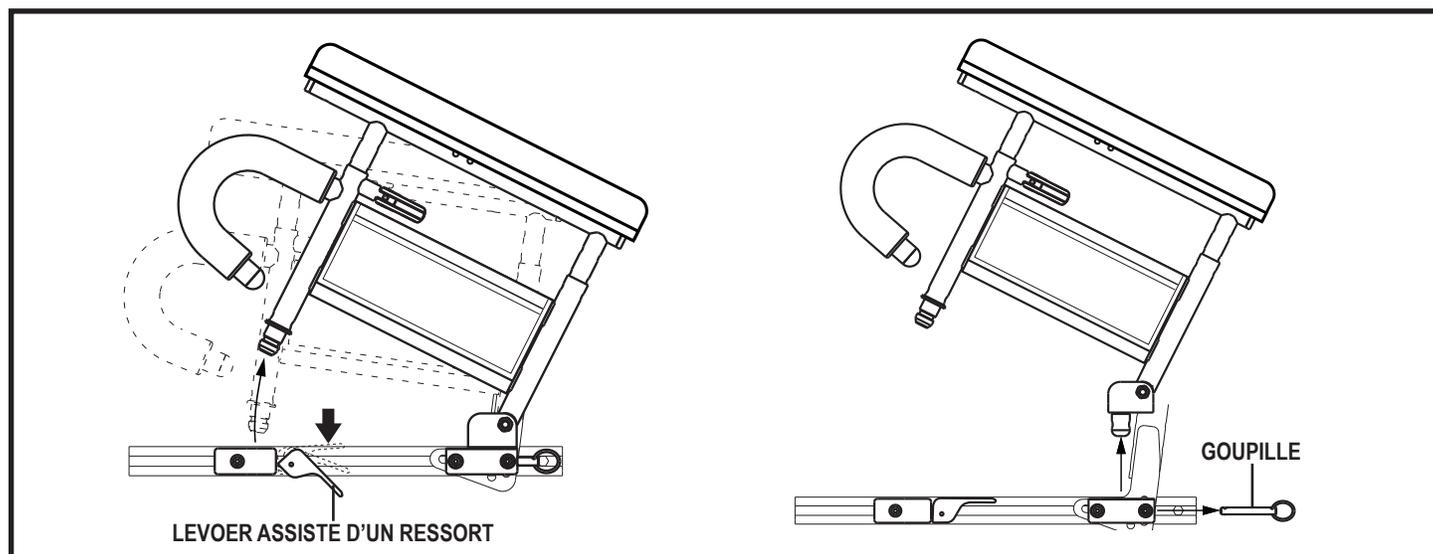


Figure 29. Enlèvement/installation d'accoudoir à deux montants

### Pour régler la hauteur de l'accoudoir:

1. Poussez le levier à ressort vers l'intérieur. **Voir la figure 30.**
2. Elevez ou abaissez l'accoudoir au niveau désiré.
3. Tournez le levier à ressort vers l'extérieur et bloquez l'accoudoir en place. Au besoin, tirez sur l'accoudoir pour vérifier si celui-ci est bien verrouillé en place.

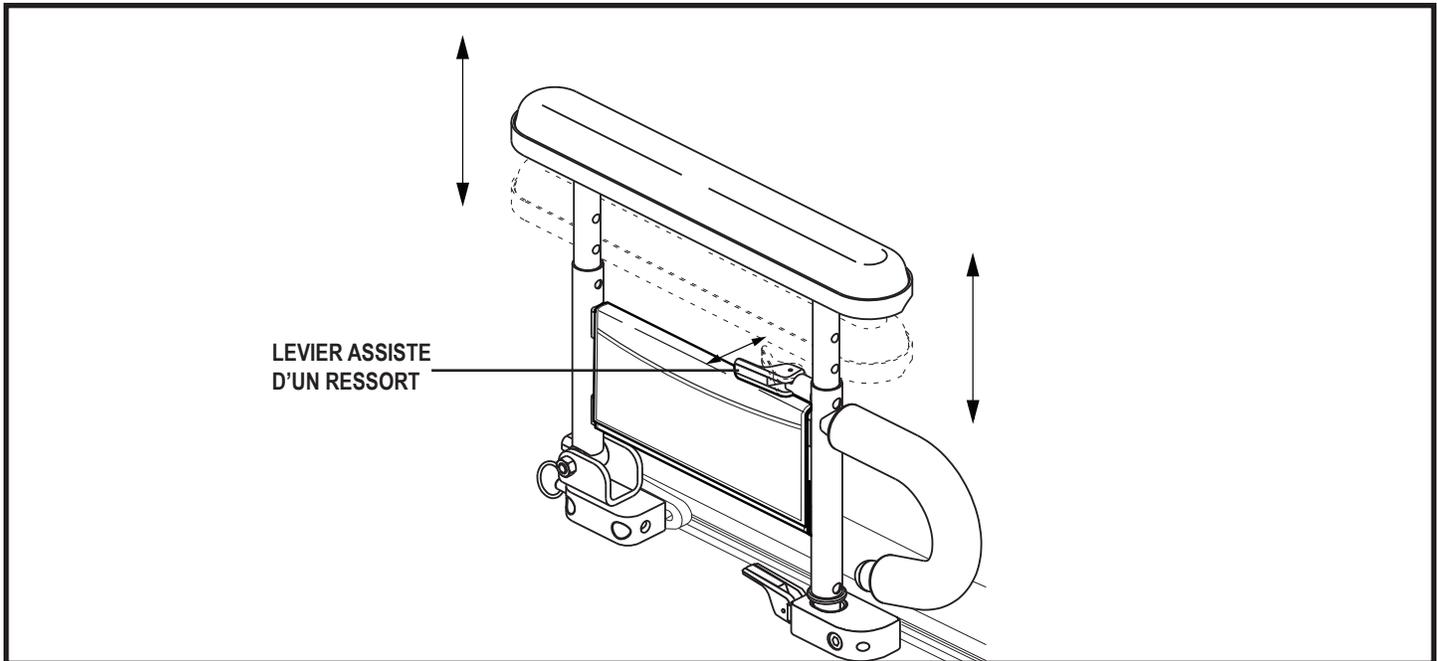


Figure 30. Réglage hauteur accoudoir relevable à deux montants

### Position du contrôleur

Vous pouvez positionner le contrôleur pour une utilisation soit à gauche ou à droite, régler l'extension du contrôleur à partir de l'accoudoir, et/ou régler la hauteur du contrôleur.



**MISE EN GARDE!** S'assurer que le câble du contrôleur ne puisse être coincé entre le cadre du siège et la base motorisée.

### Vous aurez besoin des outils suivants pour faire les réglages:

- clé hexagonale 3/16 po

### Pour changer la position du contrôleur:

1. Coupez le contact (off).
2. Débranchez le connecteur du contrôleur de la base motorisée. Référez-vous au manuel de la base motorisée.
3. Coupez l'attache plastique qui retient le câble sous l'accoudoir.
4. Desserrez les vis sur le bloc de montage du contrôleur. **Voir la figure 31.**
5. Démontez le bloc de montage de l'accoudoir pour le remonter sur l'autre accoudoir, resserrez les vis de montage, et garantir le levier de dégagement est assuré.
6. Faites passer le câble du contrôleur vers l'arrière de la base motorisée et branchez-le. **Voir la figure 33.**
7. Rebranchez le contrôleur.

### Pour régler la longueur du contrôleur:

1. Coupez le contact (off).
2. Coupez l'attache plastique qui retient le câble sous l'accoudoir.
3. Desserrez les vis sur le bloc de montage du contrôleur. **Voir la figure 32.**
4. Faites glisser le contrôleur à la position désirée.
5. Resserrez les vis de montage.
6. Faites passer le câble du contrôleur vers l'arrière de la base motorisée et branchez-le. **Voir la figure 33.**

### Pour changer la hauteur du contrôleur:

1. Coupez le contact (off).
2. Débranchez le connecteur du contrôleur de la base motorisée. Référez-vous au manuel de la base motorisée.
3. Tournez et puis pivotez le levier de dégagement pour desserrer l'attache. **Voir la figure 32.**
4. Réglez le contrôleur à la hauteur désirée.
5. Pivotez et tournez le levier de dégagement pour serrer l'attache.
6. Faites passer le câble du contrôleur vers l'arrière de la base motorisée et branchez-le. **Voir la figure 33.**

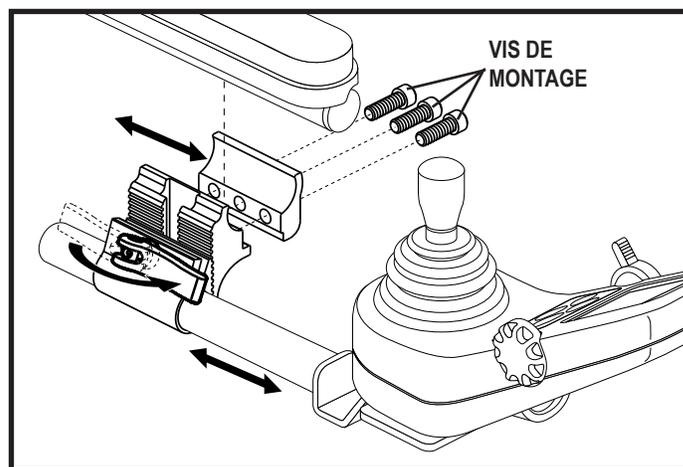


Figure 31. Position du contrôleur – profondeur

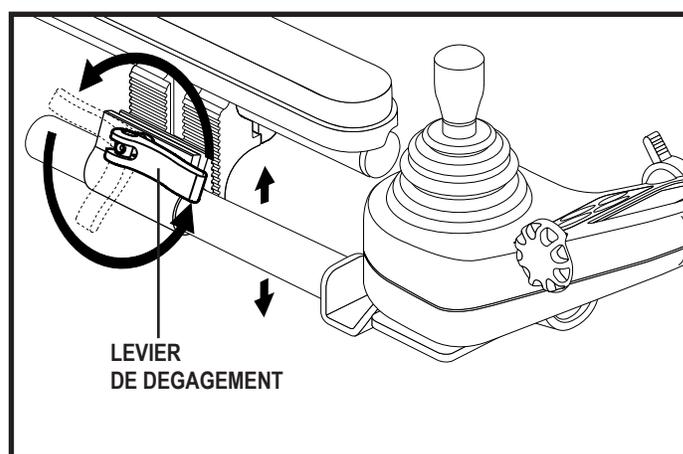


Figure 32. Position du contrôleur – hauteur

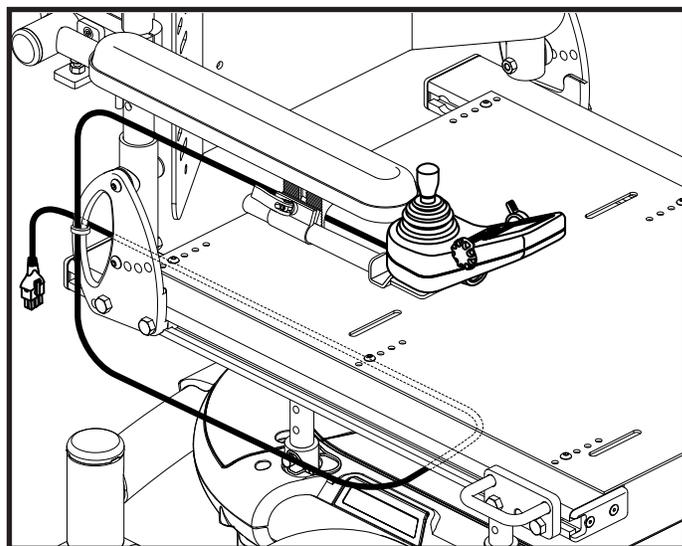


Figure 33. Emplacement du câble du module de contrôle

### Option de siège élévateur motorisé

Le siège élévateur motorisé permet de le surélever jusqu'à 17.78 cm (7 po) de la base motorisée, à l'aide d'une plaque et d'un actionneur. **Voir la figure 34.** Le poids maximal du siège élévateur motorisé est de 136 kg (300 lb) et est offert sur certains modèles seulement. Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour plus d'informations. Le siège est contrôlé à partir du contrôleur du fauteuil ou par un commutateur à bascule.

**NOTE:** *Ci-dessous vous trouverez les instructions d'utilisation avec un commutateur à bascule. Lorsque vous utilisez un commutateur différent, un module de contrôle pour aidant ou une autre sorte de manette de commande, veuillez vous référer à la section appropriée de ce manuel ou au manuel qui vous a été fourni avec votre appareil et/ou votre fauteuil motorisé.*

#### Pour le fonctionnement du siège élévateur:

1. Tirez le commutateur vers l'arrière pour élever le siège.
2. Poussez le commutateur vers l'avant pour abaisser le siège.

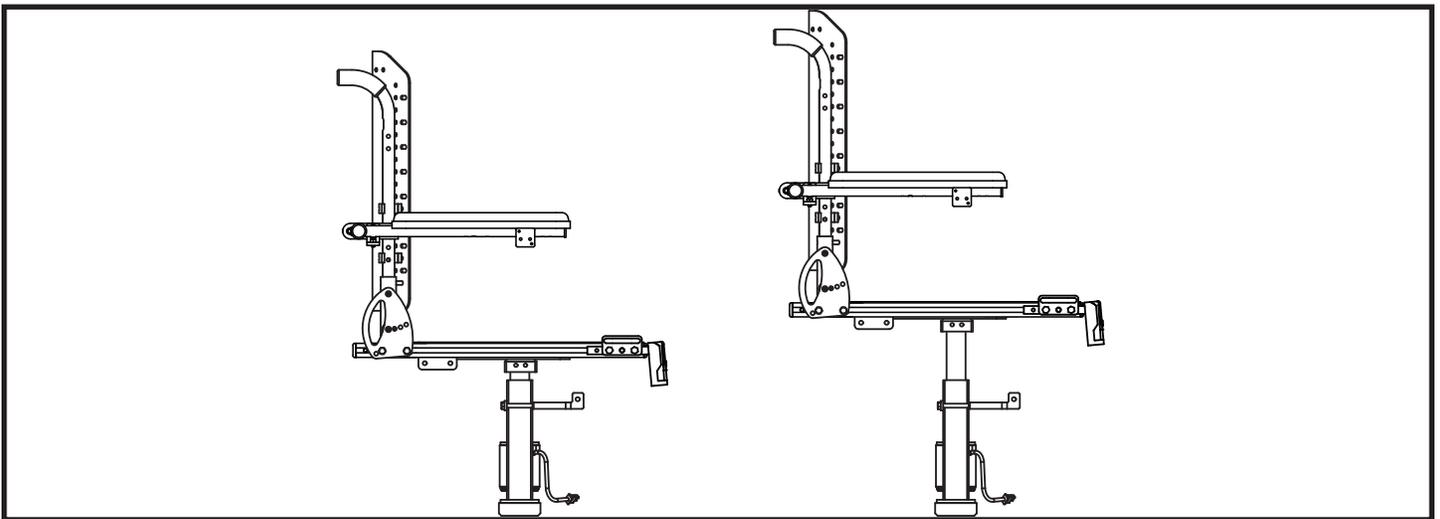


Figure 34. Option de siège élévateur motorisé sur un siège Synergy



**INTERDIT!** Autant que possible, évitez d'exposer à la pluie, le neige, le glace, le sel ou à l'eau stagnante. Gardez le siège bien propre et au sec.

### Option d'inclinaison manuelle

Si votre Siège Synergy est équipé de l'option d'inclinaison manuelle de Pride/Quantum, vous pouvez changer l'inclinaison du dossier depuis l'angle minimal ( $90^\circ$  de la base du siège) à l'angle maximal ( $180^\circ$  de la base du siège). **Voir la figure 35.** Lorsque le siège est incliné à plus de  $110^\circ$ , le fauteuil ne pourra fonctionner. Ramenez l'angle à moins de  $110^\circ$  pour rétablir le fonctionnement des moteurs.

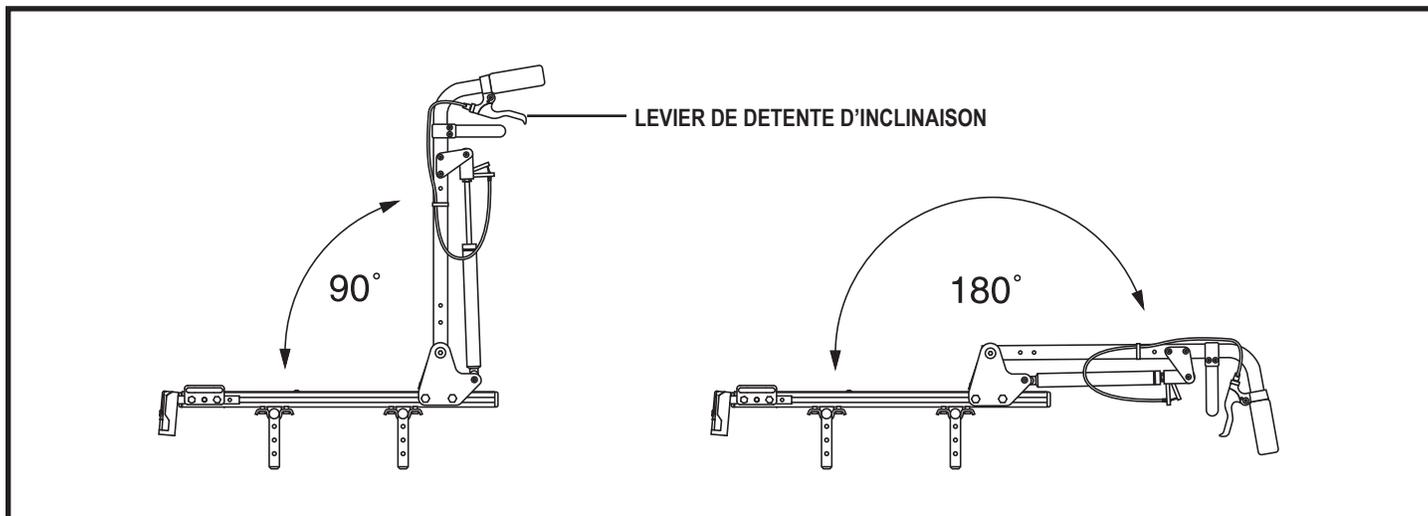


Figure 35. Angle d'inclinaison minimal et maximal

#### Pour incliner le dossier:

1. Agrippez les poignées sur la partie supérieure du dossier.
2. Comprimez les deux poignées de déclenchement simultanément et positionnez le dossier dans l'inclinaison désirée. **Voir la figure 36.**
3. Relâchez les poignées pour bloquer le dossier en position.

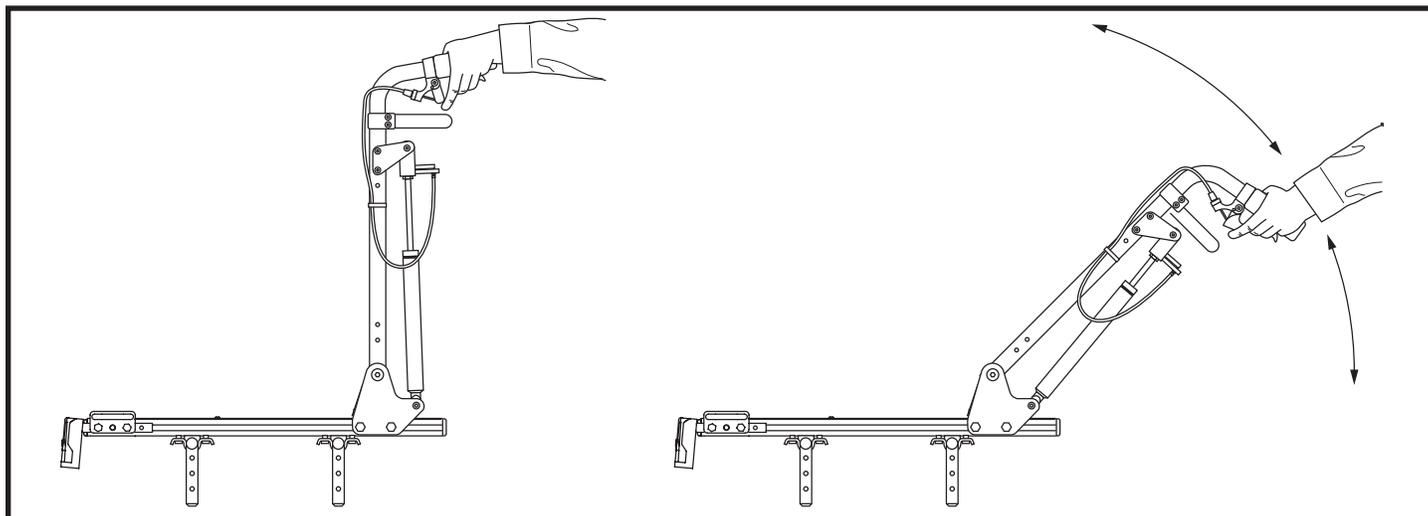


Figure 36. Réglage de l'inclinaison du dossier

## Option de bascule manuel

Si votre fauteuil est équipé du Siège Synergy avec l'option de bascule manuel le siège peut être incliné depuis zéro degré jusqu'à 45 degrés sans intervalle.

### Pour incliner le siège:

1. Retirez la goupille du levier de détente d'inclinaison. **Voir la figure 37.**
2. Comprimez le levier afin d'incliner le siège.
3. Relâchez le levier lorsque le siège atteint l'inclinaison désirée.

**NOTE:** Le levier d'inclinaison peut être installé d'un côté ou de l'autre du siège.



**MISE EN GARDE!** Lorsque le siège est incliné à 20° ou plus, un dispositif coupe-circuit bloque le fonctionnement des moteurs du fauteuil. Remplacez le siège dans une inclinaison de moins de 20° pour rétablir le fonctionnement des moteurs.

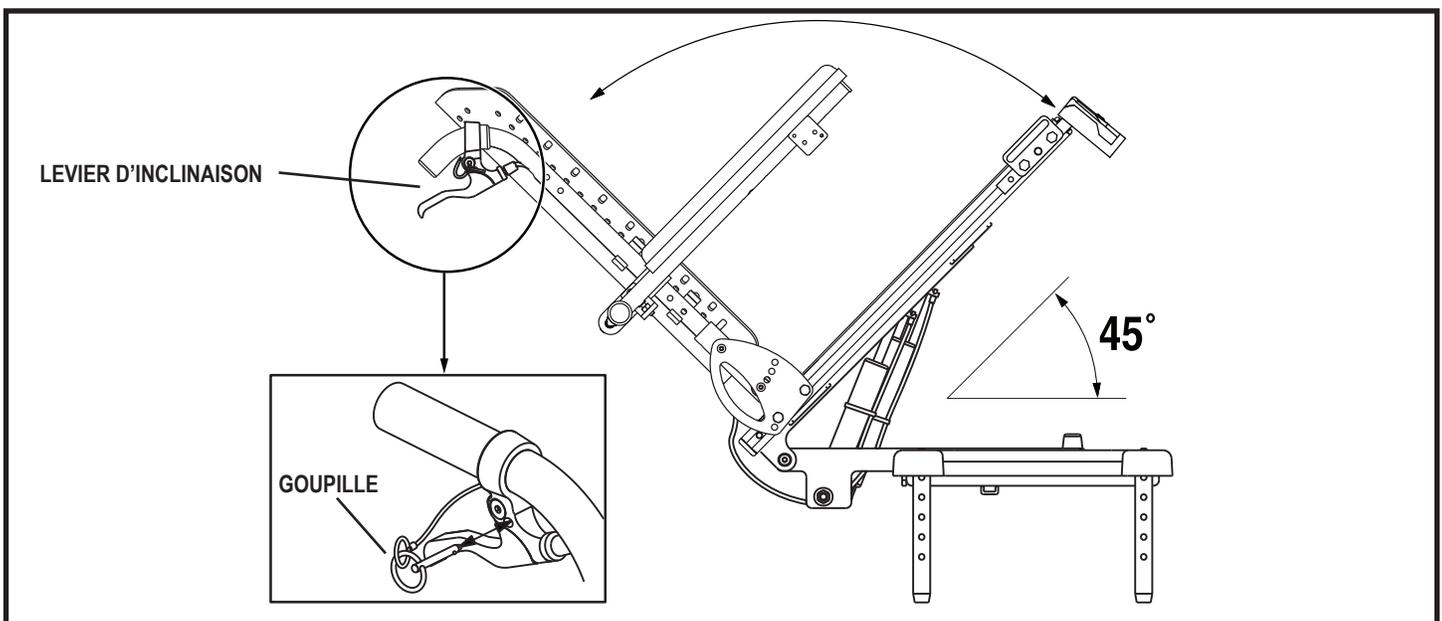


Figure 37. Option de bascule manuel Synergy

## Soins et entretien

- Assurez-vous que toutes les composantes sont fixées solidement. Ne pas trop serrer.
- Pour nettoyer le système de siège, utilisez un linge humide avec un savon doux. Assèchez le tout entièrement avant de l'utiliser.



**INTERDIT!** Autant que possible, évitez d'exposer à la pluie, le neige, le glace, le sel ou à l'eau stagnante. Gardez le siège bien propre et au sec.

**MISE EN GARDE!** Nous recommandons fortement de ne pas fumer de cigarette lorsque vous prenez place sur votre système du siège, même si votre siège a réussi les tests d'exposition à la fumée de cigarette. Si vous décidez de fumer tout de même, vous devez respecter les consignes suivantes:



- Ne laissez pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Tenez les cendriers loin du siège.
- Assurez-vous de bien éteindre vos cigarettes avant d'en disposer.

## Garantie

### Garantie limitée de 3 ans

Pendant les trois ans (3) à partir de la date d'achat, Pride/Quantum réparera ou remplacera à ses frais, pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou fabrication) après qu'un représentant autorisé Pride/Quantum ait inspecté l'appareil:

- Composantes de la structure

### Garantie limitée de 2 ans

Pride/Quantum garantit pour une période de deux (2) ans à partir de la prise de possession originale du fauteuil, de remplacer ou de réparer toutes pièces trouvées défectueuses:

- Composantes électroniques

### Garantie limitée de dix-huit (18) mois (Garantie limitée de deux ans en Canada)

Pride/Quantum garantit pour une période de dix-huit (18) mois [deux (2) ans en Canada] à partir de la prise de possession originale du fauteuil, de remplacer ou de réparer toutes pièces trouvées défectueuses après inspection par son représentant:

- Actionneur

Les réparations sous garantie doivent être autorisées et effectuées par un détaillant Quantum Rehab ou par Pride Mobility Products. Ne retournez pas de pièces défectueuses chez Pride/Quantum sans avoir obtenu préalablement une autorisation. Tous les frais de transport et d'emballage sont la responsabilité de l'acheteur d'origine.

## Exclusions de la garantie

- Tissu et rembourrage du siège
- Réparations et/ou modifications effectuées sans le consentement écrit de Pride/Quantum
- Circonstances hors du contrôle de Pride/Quantum
- Main-d'oeuvre, appel de service, frais de transport ou tous autres frais, sauf s'ils ont été autorisés au préalable par Pride/Quantum

## Domages causés par:

- Fuites ou renversement du liquide des batteries
- Négligence, abus, accidents, mauvais usage
- Utilisation, entreposage ou entretien non conforme
- Utilisation commerciale ou autre que normale

Il n'y a pas d'autre garantie.

**Les garanties implicites incluant celles concernant la "commercialité" du produit et sa conformité à l'usage prescrit sont limitées à un (1) an à compter de la date d'achat et jusqu'à la limite prescrite par la loi. Ceci est la seule garantie.** Pride/Quantum ne peut être tenu responsable des dommages résultant des garanties.

Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'utilisation de clauses d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires et aux dommages consécutifs à l'utilisation d'un produit.

Cette garantie vous donne des droits. Par ailleurs, certains états et certaines provinces vous en accordent d'autres qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.







## **USA**

401 York Avenue  
Duryea, PA 18642

## **Canada**

5096 South Service Road  
Beamsville, Ontario L0R 1B3

## **UK**

32 Wedgwood Road  
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL  
[www.quantumrehab.co.uk](http://www.quantumrehab.co.uk)

## **Australia**

20-24 Apollo Drive  
Hallam, Victoria 3803  
[www.quantumrehab.com.au](http://www.quantumrehab.com.au)

## **New Zealand**

38 Lansford Crescent  
Avondale  
Auckland, New Zealand 1007  
[www.pridemobility.co.nz](http://www.pridemobility.co.nz)

## **Italy**

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro  
Loc. Prato della Corte  
00065 Fiano Romano (RM)  
[www.quantumrehab-italia.it](http://www.quantumrehab-italia.it)

## **B.V.**

Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands  
[www.quantumrehab.eu](http://www.quantumrehab.eu)

[www.quantumrehab.com](http://www.quantumrehab.com)

